香港統計數字一覽 Hong Kong in Figures

2021 年版 2021 Edition



香港特別行政區 政府統計處 Census and Statistics Department Hong Kong Special Administrative Region



香港統計數字一覽 Hong Kong in Figures

2021 年版 2021 Edition

有關本刊物的查詢,請聯絡:

政府統計處統計資料發布組(一)

電郵: gen-enquiry@censtatd.gov.hk

Enquiries about this publication can be directed to:

Statistical Information Dissemination Section (1) Census and Statistics Department

Address: 19/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

Tel.: (852) 2582 4068 Fax: (852) 2827 1708 E-mail: gen-enquiry@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department www.censtatd.gov.hk

2021 年4月出版 Published in April 2021

頁數

∃≨	綠 (續	")	Contents	(cont'd)	頁數 Page
7	物價		7 Price	s	20
	7.1	消費物價指數的按年變動率	7.1	Year-on-year rates of change in the Consumer Price Indices	20
	7.2	其他物價指數的按年變動率	7.2	Year-on-year rates of change in other price indices	20
8	業務	表現	8 Busin	ness Performance	21
	8.1	有香港境外母公司的駐港地區總 部、地區辦事處及當地辦事處	8.1	Regional headquarters, regional offices and local offices in Hong Kong with parent companies located outside Hong Kong	21
	8.2	工業生產指數	8.2	Index of industrial production	21
	8.3	零售業銷貨額	8.3	Retail sales	21
	8.4	食肆收益	8.4	Restaurant receipts	21
	8.5	業務收益指數	8.5	Business Receipts Indices	22
9	能源		9 Ener	gy	23
	9.1	用電量	9.1	Electricity consumption	23
	9.2	煤氣用量	9.2	Gas consumption	23
10	房屋』	及物業	10 Hous	ing and Property	24
	10.1	按種類劃分的永久性居住屋宇單位	10.1	Permanent living quarters by type	24
	10.2	物業交易	10.2	Property transactions	25
	10.3	按種類劃分的新落成居住單位	10.3	Newly completed residential flats by type	25
	10.4	按用途劃分的新落成私人樓宇	10.4	Newly completed private buildings by end-use	26
	10.5	按用途劃分的獲批准可動工興建私 人樓宇	10.5	Private buildings with consent to commence work by end-use	26
11	政府	收支及金融	11 Gove	rnment Accounts and Finance	27
	11.1	政府收入及開支	11.1	Government revenue and expenditure	27
	11.2	按政策組別列出的公共開支	11.2	Public expenditure by policy area group	27
	11.3	財政儲備	11.3	Fiscal reserves	28
	11.4	外匯儲備資產	11.4	Foreign currency reserve assets	28
	11.5	貨幣供應量	11.5	Money supply	28
	11.6	認可機構的存款、貸款及墊款	11.6	Deposits, loans and advances of authorized institutions	29
	11.7	港元利率	11.7	Hong Kong dollar interest rates	29
	11.8	兌換率	11.8	Exchange rates	30
	11.9	港匯指數	11.9	Effective Exchange Rate Index	30
	11.10	證券交易成交額、市場總值及股票 價格指數	11.10	Value of stock exchange turnover, market capitalisation and index of share prices	30

目釒	象(續)	Contents	(cont'd)	頁數 Page
12	創新及	及科技	12 Innov	ration and Technology	31
	12.1	資訊科技在住戶的普及程度		Penetration of information technology in households	31
	12.2	住戶成員使用資訊科技的情況	12.2	Usage of information technology among household members	31
	12.3	按進行研究及發展(研發)的機構類別劃分的本地研發總開支	12.3	Gross domestic expenditure on research and development (R&D) by performing sector	32
	12.4	按資金來源劃分的本地研發總開支	12.4	Gross domestic expenditure on R&D by source of funds	33
	12.5	按進行研發的機構類別劃分的 研發人員數目	12.5	Number of R&D personnel by performing sector	33
13	運輸、	・通訊及旅遊	13 Trans	sport, Communications and Tourism	34
	13.1	進出香港的飛機及遠洋輪船	13.1	Inward and outward movements of aircraft and ocean vessels	34
	13.2	進出香港的貨物	13.2	Inward and outward movements of cargo	34
	13.3	港口貨櫃吞吐量	13.3	Port container throughput	34
	13.4	公共交通乘客	13.4	Public transport passenger journeys	35
	13.5	按種類劃分的領牌車輛	13.5	Motor vehicles licensed by type	35
	13.6	公共道路	13.6	Public roads	35
	13.7	郵遞服務	13.7	Postal services	35
	13.8	資訊及通訊科技的接達情況	13.8	Access to information and communication technology	36
	13.9	按交通模式劃分的抵港及 離港旅客	13.9	Arrivals and departures of passengers by mode of transport	37
	13.10	按出入境管制站劃分的離港 本港居民	13.10	Hong Kong resident departures by control point	37
	13.11	按居住國家/地區劃分的訪港 旅客	13.11	Visitor arrivals by country/region of residence	38
	13.12	酒店住宿	13.12	Hotel accommodation	38
14	教育		14 Educa	ation	39
	14.1	按教育程度劃分的學生	14.1	Student enrolment by level of education	39
	14.2	15 歲及以上人口的教育程度分布	14.2	Distribution of educational attainment of population aged 15 and over	39
15	衞生		15 Healt	h	40
	15.1	按性別劃分的出生時平均預期壽命	15.1	Expectation of life at birth by sex	40
	15.2	按主要死亡原因劃分的登記 死亡人數及死亡率	15.2	Registered deaths and death rate by leading cause of death	40
	15.3	嬰兒死亡率	15.3	Infant mortality rate	40
	15.4	病床及選定註冊醫護專業人員	15.4	Hospital beds and selected types of registered healthcare professionals	41

目錄(續)		Contents ((cont'd)	Page
16 社會	逼利	16 Socia	l Welfare	42
16.1	社會保障	16.1	Social security	42
17 治安		17 Law	and Order	43
17.1	按罪案種類劃分的舉報罪案	17.1	Reported crimes by type of offence	43
17.2	按罪案種類劃分的犯罪被捕人士	17.2	Persons arrested for crime by type of offence	43
其他資料		Further In	nformation	44

一般註釋

- 括號內數字表示與對上一年同期比較的變動百分率,並根據未進位的數字計算。
- 由於四捨五入關係,統計表內個別項目的數字加起來可能與總數略有出入。

代號

刊物內各代號的含意如下:

- 不適用
- # 臨時數字
- @ 數字將於日後修訂
- * 經修訂的數字
- ** 統計數字是根據該年1月至12月進 行的「綜合住戶統計調查」結果, 以及年中人口估計數字而編製。

General Notes

 Figures in brackets refer to percentage changes over the same period in preceding year and are calculated based on unrounded figures.

百數

2. There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables due to rounding.

Symbols

The following symbols are used throughout the publication:

- Not applicable
- # Provisional figures
- @ Figures are subject to revision later on
- * Revised figures
- ** The statistics are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as mid-year population estimates.

1 主要統計指標 Key Indicators

指標	單位	統計期	數值	2015至2020年 平均每年 變動率
Indicator	平立 Unit	Reference period		Average annual rate of change 2015-2020
年中人口	千人	2020	7 481.8	+0.5%
Mid-year population	'000			
住戶數目	千戶	2020	2 645.2	+1.4%
Number of households	'000			
勞動人口	千人	2020	3 888.2	-0.1%
Labour force	'000			
失業率	%	2020	5.8	_
Unemployment rate				
實質工資指數(1992年9月=100)		2020	127.2	+1.4%
Real Wage Index (Sep. 1992=100)				
整體出口貨值	十億港元	2020	3,927.5	+1.7%
Value of total exports	HK\$ billion			
整體出口貨量指數 (2019 年 = 100)		2020	99.2	+1.3%
Quantum index of total exports (Year 2019=100)				
進口貨值	十億港元	2020	4,269.8	+1.1%
Value of imports	HK\$ billion			
按人口平均計算的本地生產總值 — 以當時市價計算@	港元	2020	362,310	+2.0%
Per capita GDP at current market prices [@]	HK\$			
本地生產總值@	十億港元	2020		
GDP [@]	HK\$ billion			
以當時市價計算 At current market prices			2,710.7	+2.5%
以 2018 年環比物量計算 In chained (2018) dollars			2,627.7	+0.2%
國際收支平衡 — 經常賬戶差額@	十億港元	2020	179.0	_
BoP — current account balance [@]	HK\$ billion			
綜合消費物價指數(2014年10月至2015年9月=100)		2020	110.5	+1.9%
Composite Consumer Price Index (Oct. 2014 – Sep. 2015=				
零售業總銷貨數量指數(2014年10月至2015年9月=1		2020	65.8	-7.8%
Volume index of total retail sales (Oct. 2014 – Sep. 2015=1	100)	2020		
業務收益指數 (2015 年按季平均指數 = 100)	`	2020		
Business Receipts Indices (Quarterly average of 2015=100))		100 0 #	. 1 70 / #
銀行 Banking			109.0 #	+1.7% #
金融(銀行除外) Financing (except banking)	イ /15	2020	126.0 #	+4.7% [#] +9.1%
新落成居住單位	千個	2020	35.1	+9.1%
Newly completed residential flats	'000	2020	15,644.0	+6.1%
貨幣供應量 M3 (年底數字) [@]	十億港元	2020	13,044.0	±0.1%0
Money Supply M3 (year-end figure) ⁽⁽⁾	HK\$ billion	2020	1 232 #	+2.5% #
汉母「石八口可异的公六加到加切特)数百(千亿数十)		2020	1 232	±2.3%
Public mobile subscribers per 1 000 population (year-end fi 訪港旅客	igure)	2020	3 569	-43.0%
可港派各 Visitor arrivals	'000	2020	5 507	-73.070

1

註釋: (1) 數字不包括預繳智能卡。

Note: (1) Figures exclude pre-paid SIM cards.

2 地理及氣候Geography and Climate

2.1 地理

Geography

香港位於中國內地東南部,面積約為 1110.2 平方公里,包括香港島、九龍和 新界及離島。 Hong Kong is situated at the south-eastern tip of the mainland of China, with a total area of about 1 110.2 square kilometres covering Hong Kong Island, Kowloon, and the New Territories and Islands.

2.2 氣象觀測 Meteorological observations

8		平均值 No	rmals (199	01-2020)	
		1月	7月	全年	
				Whole	
		January	July	year	2020
氣溫 (攝氏度)	Air temperature (°C)				
平均最高氣溫	Mean maximum	18.7	31.6	26.0	27.2
平均氣溫	Mean	16.5	28.9	23.5	24.4
平均最低氣溫	Mean minimum	14.6	26.9	21.6	22.5
平均相對濕度(百分比)	Mean relative humidity (%)	74	81	78	78
總雨量(毫米)	Total rainfall (mm)	33.2	385.8	2 431.2	2 395.0
總日照時間(小時)	Total bright sunshine (hours)	145.8	197.3	1 829.3	2 013.5
平均風速(公里/小時)	Mean wind speed (km/h)	25.1	21.3	22.9	23.6

2.3 香港位於亞洲太平洋地區圖

Hong Kong in the Asia Pacific Region



2.4 香港陸地面積

Land area of Hong Kong

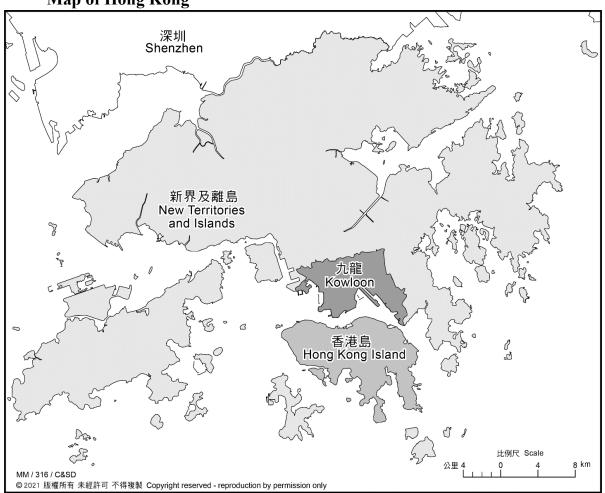
平方公里 Sq. km 2015 2020 2019 Hong Kong Island 香港島 80.7 80.7 80.7 九龍 Kowloon 46.9 46.9 47.0 新界及離島 New Territories and Islands 978.1 979.1 982.5 總計 **Total** 1 105.7 1 106.8 1 110.2

註釋: 數字為該年年底的數字。

Note: Figures are as at the end of the year.

2.5 香港地圖

Map of Hong Kong



3

3 人口

Population

3.1 按性別劃分的年中人口

Mid-year population by sex

		2015		2019		2020	
性別	Sex	數目 (千人) Number ('000)	%	數目(千人) Number ('000)	%	數目(千人) Number ('000)	%
		Number (000)		Number (000)		Number (000)	
男性	Male	3 365.6	46.2	3 423.0	45.6	3 416.3	45.7
女性	Female	3 925.7	53.8	4 084.4	54.4	4 065.5	54.3
總計	Total	7 291.3	100.0	7 507.4	100.0	7 481.8	100.0

3.2 按年齡組別劃分的年中人口

Mid-year population by age group

		2015		2019		2020	
年齡組別	Age group	數目 (千人) Number ('000)	%	數目(千人) Number ('000)	%	數目 (千人) Number ('000)	%
15歲以下	Under 15	826.4	11.3	874.9	11.7	869.3	11.6
15 - 34歲	15 - 34	1 903.5	26.1	1 747.9	23.3	1 690.2	22.6
35 - 64歳	35 - 64	3 446.8	47.3	3 562.6	47.5	3 550.5	47.5
65歲及以上	65 and over	1 114.6	15.3	1 322.0	17.6	1 371.8	18.3
總計	Total	7 291.3	100.0	7 507.4	100.0	7 481.8	100.0

3.3 人口增長⁽¹⁾

Population growth⁽¹⁾

		2015	2019	2020
人口增長 (千人)	Population growth ('000)			
自然增長(出生 减 死亡)	Natural increase (births less deaths)	16.9	5.7	0.6
淨遷移(移入 减 移出)	Net movement (inflow less outflow)	44.8	50.7	-26.2
總計	Total	61.7	56.3	-25.6
人口增長率(%)	Population growth rate (%)	+0.9	+0.8	-0.3

註釋:(1) 數字指所示年份的上一年年中至該年年中的增長。

Note: (1) Figures refer to growth between mid-year of preceding year and mid-year of designated year.

3.4 生命事件

Vital events

		2015	2019	2020#
出生人數(千人)	Number of births ('000)	59.9	52.9	43.1
粗出生率 (按每千名人口計算)	Crude birth rate (per 1 000 population)	8.2	7.0	5.8
死亡人數 (千人)	Number of deaths ('000)	46.1	49.0	49.8
粗死亡率 (按每千名人口計算)	Crude death rate (per 1 000 population)	6.3	6.5	6.7
結婚數目 (千宗)	Number of marriages ('000)	51.6	44.2	28.2
粗結婚率 (按每千名人口計算)	Crude marriage rate (per 1 000 population)	7.1	5.9	3.8
初婚年齡中位數(歲)	Median age at first marriage (years)			
男性	Male	31.2	31.6	31.9
女性	Female	29.3	29.9	30.4

3.5 住戶**

Households**

		2015	2019	2020
住戶數目(千戶)	Number of households ('000)	2 471	2 614	2 645
		(+1.6)	(+1.7)	(+1.2)

3.6 按地區劃分的人口密度⁽¹⁾ Population density⁽¹⁾ by area

每平方公里人數 Persons per sq. km

		2015	2019	2020
香港島	Hong Kong Island	15 660	15 590	15 320
九龍	Kowloon	46 950	48 930	49 060
新界及離島	New Territories and Islands	4 020	4 150	4 120
總計	Total	6 740	6 930	6 890

註釋: 數字指該年6月底的數字。

(1) 數字不包括水上人口及水塘區域。

Notes: Figures are as at the end of June of the year.

(1) Figures exclude marine population and area of reservoirs.

4 勞工

Labour

4.1 按性別劃分的勞動人口(1) 及勞動人口參與率**

Labour force (1) and labour force participation rate by sex**

		2015		2019		2020	
性別	Sex	數目 (千人) Number ('000)	%	數目 (千人) Number ('000)	%	數目 (千人) Number ('000)	%
男性	Male	1 997	68.8	1 980	67.5	1 940	66.2
女性	Female	1 906	54.7	1 987	55.0	1 948	54.2
合計	Overall	3 903	61.1	3 966	60.6	3 888	59.6
		(+0.8)		(-0.3)		(-2.0)	

註釋: (1) 勞動人口是指 15 歲及以上陸上非住院人口,並符合就業人口或失業人口的定義。

Note: (1) Labour force refers to the land-based non-institutional population aged 15 and over who satisfy the criteria for being classified as employed population or unemployed population.

4.2 按年齡組別劃分的勞動人口**(1)

Labour force⁽¹⁾ by age group**

		2015		2019		2020	
年齡組別	Age group	數目 (千人) Number ('000)	%	數目 (千人) Number ('000)	%	數目 (千人) Number ('000)	%
25歲以下	Under 25	325	8.3	280	7.1	240	6.2
25 - 44歳	25 - 44	1 907	48.9	1 903	48.0	1 876	48.2
45 - 64歳	45 - 64	1 572	40.3	1 627	41.0	1 614	41.5
65歲及以上	65 and over	99	2.5	157	3.9	158	4.1
總計	Total	3 903	100.0	3 966	100.0	3 888	100.0
		(+0.8)		(-0.3)		(-2.0)	

註釋: (1) 勞動人口是指 15 歲及以上陸上非住院人口,並符合就業人口或失業人口的定義。

Note: (1) Labour force refers to the land-based non-institutional population aged 15 and over who satisfy the criteria for being classified as employed population or unemployed population.

4.3 失業人數及失業率**

Unemployed persons and unemployment rate**

		2015	2019	2020
失業人數 (千人)	Unemployed persons ('000)	129	116	227
失業率 (%)	Unemployment rate (%)	3.3	2.9	5.8

4.4 就業不足人數及就業不足率**

Underemployed persons and underemployment rate**

		2015	2019	2020
就業不足人數 (千人)	Underemployed persons ('000)	53	42	129
就業不足率(%)	Underemployment rate (%)	1.4	1.1	3.3

4.5 按行業主類劃分的「就業綜合估計數字」⁽¹⁾分布 Distribution of Composite Employment Estimates⁽¹⁾ by industry section

			百分比 Po	ercentages
行業主類	Industry section	2015	2019	2020 [@]
製造	Manufacturing	2.7	2.3	2.3
電力及燃氣供應	Electricity and gas supply	0.2	0.2	0.2
自來水供應;污水處理、 廢棄物管理及污染防治服務	Water supply; sewerage, waste management and remediation services	0.2	0.2	0.2
建造	Construction	8.4	8.6	8.4
進出口貿易	Import and export trade	13.4	11.5	10.5
批發	Wholesale	1.6	1.4	1.4
零售	Retail	8.6	8.2	7.8
運輸、倉庫、郵政及速遞 服務	Transportation, storage, postal and courier services	8.4	8.0	7.8
住宿 ⁽²⁾ 及膳食服務	Accommodation ⁽²⁾ and food services	7.3	7.1	6.4
資訊及通訊	Information and communications	2.9	2.9	3.1
金融及保險	Financing and insurance	6.5	7.1	7.6
地產	Real estate	3.5	3.7	3.9
專業、科學及技術服務	Professional, scientific and technical services	4.9	5.3	5.6
行政及支援服務	Administrative and support services	5.2	5.3	5.4
公共行政	Public administration	2.9	3.1	3.3
教育	Education	5.5	5.9	6.0
人類保健及社會工作服務	Human health and social work services	5.0	5.5	5.9
藝術、娛樂及康樂活動	Arts, entertainment and recreation	1.5	1.5	1.4
其他社會及個人服務	Other social and personal services	11.3	12.1	12.6
其他	Others	0.1	0.1	0.1
所有行業主類	All industry sections	100.0	100.0	100.0
總就業人數 (千人)	Total employment ('000)	3 774.5 (+0.8)	3 850.5 (-0.4)	3 653.8 (-5.1)

註釋: (1) 「就業綜合估計數字」是一套以「綜合住戶統計調查」和「僱傭及職位空缺按季統計調查」搜集所得的就業數據作為基礎,加以協調 而編製的整體就業人數按行業分布的估計數字。

4.6 公務員⁽¹⁾ Civil servants⁽¹⁾

		2015	2019	2020
公務員人數(千人)	Number of civil servants ('000)	164.9	177.3	177.3
		(+0.9)	(+2.0)	(+1.2)

註釋: 2020年的數字為6月底的數字,其他年份的數字為該年12月底的數字。

Notes: Figures for 2020 are as at the end of June of the year while those for other years are as at the end of December of the year.

(1) Civil servants refer to persons who are employed on civil service terms of appointment as at the survey reference date. Independent Commission Against Corruption officers, judicial officers, locally engaged staff working in the Hong Kong Economic and Trade Offices outside Hong Kong, and other government employees like Non-Civil Service Contract staff are excluded.

⁽²⁾ 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes: (1) Composite Employment Estimates is a set of estimates on overall employment by industry, which are compiled through reconciling the employment data obtained from the General Household Survey and the Quarterly Survey of Employment and Vacancies.

⁽²⁾ Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

⁽¹⁾ 公務員是指在統計日期,按公務員聘用條件受僱的人員。廉政公署人員、司法人員、駐香港以外地區的香港經濟貿易辦事處在當地聘請的人員,以及其他政府僱員如非公務員合約僱員,並不包括在內。

4.7 工資及收入

Wages and earnings

		2015	2019	2020
工資指數(1)	Wage Index ⁽¹⁾			
(1992年9月=100)	(Sep. 1992=100)			
名義	Nominal	209.4	242.5	245.7
		(+4.4)	(+3.5)	(+1.3)
實質(2)	Real ⁽²⁾	118.6	124.3	127.2
		(+0.6)	(+0.2)	(+2.3)
薪金指數 ⁽³⁾	Salary index ⁽³⁾			
(1995年6月=100)	(Jun. 1995=100)			
薪金指數(甲)	Salary Index (A)			
名義	Nominal	163.3	188.9	190.9
		(+4.8)	(+3.4)	(+1.1)
實質 ⁽⁴⁾	Real ⁽⁴⁾	122.2	129.1	129.5
		(+2.8)	(+0.5)	(+0.3)
薪金指數(乙)	Salary Index (B)			
名義	Nominal	222.5	269.5	277.0
		(+5.7)	(+4.7)	(+2.8)
實質(4)	Real ⁽⁴⁾	166.4	184.2	187.9
		(+3.8)	(+1.7)	(+2.0)
就業人士平均薪金指數(5)	Index of Payroll per Person Engaged ⁽⁵⁾			
(1999年第1季=100)	(1st quarter 1999=100)			
名義	Nominal	140.2	162.0	165.9
		(+4.6)	(+3.4)	(+2.4)
實質(6)	Real ⁽⁶⁾	115.7	122.3	124.7
		(+1.5)	(+0.5)	(+2.0)

註釋: (1) 工資指數涵蓋督導級及以下僱員。

- (2) 實質工資指數是按其名義指數扣除以 2014/15 年為基期的甲類消費物價指數而計算出來。
- (3) 薪金指數涵蓋中層經理級與專業僱員。薪金指數(甲)量度中層經理級與專業僱員的平均薪金率的總體變動情況。薪金指數(乙)則量度連續兩年均任職同一職位及同一公司的中層經理級與專業僱員的平均薪金率的變動情況。數字為該年6月份的數字。
- (4) 實質薪金指數是按其名義指數扣除以 2014/15 年為基期的丙類消費物價指數而計算出來。
- (5) 勞工收入的代指標。
- (6) 實質就業人士平均薪金指數是按其名義指數扣除以 2014/15 年為基期的綜合消費物價指數而計算出來。
- Notes: (1) Wage Index covers employees up to the supervisory level.
 - (2) Real Wage Index is derived by deflating the corresponding nominal index by the 2014/15-based CPI(A).
 - (3) Salary index covers middle-level managerial and professional employees. Salary Index (A) measures the overall changes in average salary rates of middle-level managerial and professional employees; while Salary Index (B) measures changes in average salary rates of those middle-level managerial and professional employees who have been in the same occupation and in the same company in two consecutive years. Figures refer to June of the year.
 - (4) Real salary index is derived by deflating the corresponding nominal index by the 2014/15-based CPI(C).
 - (5) As a proxy to labour earnings.
 - (6) Real Index of Payroll per Person Engaged is derived by deflating the corresponding nominal index by the 2014/15-based Composite CPI.

4.8 僱員停工事件

Stoppages of work

		2015	2019	2020
僱員停工事件	Number of work stoppages	2	0	1
損失工作日數	Number of working days lost (man-days)	103	0	23 300 (1)

註釋: 數字包括由勞工處處理,與僱用條件有關的勞資糾紛所導致的僱員停工事件。

(1) 2020年損失的工作日數涉及一宗僱員人數眾多的工業行動。

Notes: Figures cover stoppages of work arising from disputes connected with terms and conditions of employment handled by the Labour Department.

(1) The working days lost in 2020 was attributed to an industrial action involving a large number of employees.

5 對外貿易

External Trade

香港對外貿易包括香港的對外商品貿易及 服務貿易。

香港的對外商品貿易統計是根據進出口報關單上的資料編製。《中華人民共和國香港特別行政區基本法》說明,香港特別行政區為單獨的關稅地區。香港與中國內地之間的貿易,亦須辦理進出口報關,而有關的統計資料包括在香港的對外商品貿易統計數字內。

本章節內的對外商品貿易統計數字與「國民 收入及國際收支平衡」章節內的貨品出口及 進口數字不能作直接比較,因後者是採用所 有權轉移原則編製。

香港與中國內地之間的服務交易視作對外交易,並包括在香港服務貿易統計數字內。

Hong Kong external trade comprises external merchandise trade and trade in services of Hong Kong.

Hong Kong's external merchandise trade statistics are compiled based on information contained in import/export declarations. The Hong Kong Special Administrative Region is a separate customs territory, as stated in "The Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China". Import/export declaration is also required of Hong Kong's trade with the mainland of China, and statistics relating to this are included in Hong Kong's external merchandise trade statistics.

External merchandise trade statistics in this section are not directly comparable with the figures of exports and imports of goods published under the section of "National Income and Balance of Payments", as the latter is compiled based on the change of ownership principle.

Hong Kong's trade in services transactions with the mainland of China are treated as external transactions and included in Hong Kong's trade in services statistics.

5.1 總體商品貿易

Aggregate merchandise trade

十億港元 HK\$ billion

貿易種類	Type of trade	2015	2019	2020
進口(到岸價)	Imports (c.i.f.)	4,046.4 (-4.1)	4,415.4 (-6.5)	4,269.8 (-3.3)
整體出口(離岸價)	Total exports (f.o.b.)	3,605.3 (-1.8)	3,988.7 (-4.1)	3,927.5 (-1.5)
貿易總額	Total trade	7,651.7 (-3.0)	8,404.1 (-5.4)	8,197.3 (-2.5)
商品貿易差額	Merchandise trade balance	-441.1	-426.8	-342.2

5.2 按主要國家/地區劃分的商品貿易

Merchandise trade by main country/territory

貿易種類/	Type of trade/			下思港儿 HK\$ billion
主要國家/地區	Main country/territory	2015	2019	2020
進口	Imports	4,046.4	4,415.4	4,269.8
		(-4.1)	(-6.5)	(-3.3)
中國內地	The mainland of China	1,984.0	2,058.1	1,923.5
台灣	Taiwan	274.4	330.5	405.7
新加坡	Singapore	245.9	290.7	314.1
韓國	Korea	172.1	220.1	247.2
日本	Japan	260.3	252.6	240.0
亞太區經濟合作組織(1)	Asia-Pacific Economic Co-operation ⁽¹⁾	3,500.4	3,842.8	3,797.5
東南亞國家聯盟(2)	Association of Southeast Asian Nations ⁽²⁾	552.1	707.1	751.0
歐洲聯盟(3)	European Union ⁽³⁾	230.7	235.2	196.0
整體出口	Total exports	3,605.3 (-1.8)	3,988.7 (-4.1)	3,927.5 (-1.5)
中國內地	The mainland of China	1,936.5	2,210.9	2,324.5
美國	United States of America	342.2	304.0	258.8
日本	Japan	122.8	121.0	109.3
台灣	Taiwan	65.0	88.3	98.5
印度	India	101.8	118.2	97.4
亞太區經濟合作組織(1)	Asia-Pacific Economic Co-operation ⁽¹⁾	2,894.1	3,210.7	3,230.6
東南亞國家聯盟(2)	Association of Southeast Asian Nations ⁽²⁾	271.2	310.7	282.9
歐洲聯盟(3)	European Union ⁽³⁾	280.4	306.2	280.2

註釋: (1) 亞太區經濟合作組織成員包括澳大利亞、文萊達路撒林、加拿大、智利、中國內地、印度尼西亞、日本、韓國、馬來西亞、墨西哥、新西蘭、巴布亞新幾內亞、秘魯、菲律賓、俄羅斯、新加坡、台灣、泰國、美國和越南。

- (2) 東南亞國家聯盟成員包括文萊達路撒林、柬埔寨、印度尼西亞、老撾、馬來西亞、緬甸、菲律賓、新加坡、泰國和越南。
- (3) 自2020年2月起,英國不再是歐洲聯盟成員國。歐洲聯盟的27個成員國分別為奧地利、比利時、保加利亞、克羅地亞、塞浦路斯、捷克共和國、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、意大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬耳他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛文尼亞、西班牙和瑞典。本表中有關歐洲聯盟的商品貿易數字已按新範圍編製,因此與較早前所載的數字會有不同。
- Notes: (1) The Asia-Pacific Economic Cooperation is composed of Australia, Brunei Darussalam, Canada, Chile, the mainland of China, Indonesia, Japan, Korea, Malaysia, Mexico, New Zealand, Papua New Guinea, Peru, the Philippines, Russia, Singapore, Taiwan, Thailand, United States of America and Vietnam.
 - (2) Association of Southeast Asian Nations (A.S.E.A.N.) is composed of Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Myanmar, the Philippines, Singapore, Thailand and Vietnam.
 - (3) Starting from February 2020, the United Kingdom is no longer a member of the European Union (EU). The 27 members of the EU are Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain and Sweden. Statistics on merchandise trade with the EU in this table are compiled based on the new coverage. They are thus different from figures shown earlier.

十億港元

5.3 商品貿易指數 (2019年=100)

Merchandise trade index numbers (Year 2019=100)

指數類別/	Type of index number/			
貿易種類	Type of trade	2015	2019	2020
貨值指數	Value index			
進口	Imports	91.6	100.0	96.7
		(-4.1)	(-6.5)	(-3.3)
整體出口	Total exports	90.4	100.0	98.5
		(-1.8)	(-4.1)	(-1.5)
單位價格指數	Unit value index			
進口	Imports	96.1	100.0	99.3
		(-0.4)	(+1.3)	(-0.7)
整體出口	Total exports	96.4	100.0	99.4
		(+0.1)	(+1.1)	(-0.6)
貨量指數	Quantum index			
進口	Imports	94.8	100.0	97.4
		(-3.2)	(-7.6)	(-2.6)
整體出口	Total exports	93.2	100.0	99.2
		(-1.7)	(-5.0)	(-0.8)
貿易價格比率指數(1)	Terms of trade index ⁽¹⁾	100.3	100.0	100.0
		(+0.5)	(-0.1)	(§)

註釋: 數字是全年指數。

Notes: Figures are annual indices.

⁽¹⁾ 計算自整體出口單位價格指數與進口單位價格指數的比率。

[§] 變動在±0.05%之內。

⁽¹⁾ Derived from the ratio of the unit value index for total exports to that for imports.

[§] Change within $\pm 0.05\%$.

5.4 按服務組成部分劃分的服務輸出及輸入

Exports and imports of services by service component

十億港元 HK\$ billion

			Г	1K\$ oillion
服務組成部分	Service component	2015	2019 [@]	2020 [@]
服務輸出	Exports of services			
運輸	Transport	230.9	235.9	162.4
		(-6.8)	(-8.9)	(-31.1)
旅遊	Travel	280.2	227.6	21.8
		(-5.8)	(-21.2)	(-90.4)
保險及退休金服務	Insurance and pension services	10.1	11.6	9.2
		(+8.2)	(-0.2)	(-20.6)
金融服務	Financial services	148.7	167.4	167.4
		(+8.5)	(-3.8)	(§)
其他服務	Other services	139.0	150.4	134.1
		(+1.2)	(-1.9)	(-10.9)
總計	Total	808.9	792.9	494.9
		(-2.4)	(-10.6)	(-37.6)
服務輸入	Imports of services			
運輸	Transport	134.2	138.0	110.2
~ 144	1	(-5.9)	(-5.0)	(-20.1)
旅遊	Travel	178.8	210.6	41.5
<u> </u>		(+4.7)	(+1.6)	(-80.3)
製造服務	Manufacturing services	90.0	80.4	66.3
F 3		(-2.7)	(-13.7)	(-17.6)
保險及退休金服務	Insurance and pension services	11.3	11.9	12.3
	•	(+0.6)	(+1.1)	(+2.6)
金融服務	Financial services	37.3	47.6	48.4
		(+8.5)	(-2.2)	(+1.8)
其他服務	Other services	122.8	129.7	117.1
		(+0.5)	(-3.1)	(-9.7)
總計	Total	574.3	618.2	395.8
		(+0.1)	(-3.4)	(-36.0)
服務輸出淨額	Net exports of services	234.6	174.7	99.1
14N-474 144 H-14 4 HX	I			

註釋: 服務輸出及輸入數字是根據《2008 年國民經濟核算體系》的標準,採用<u>所有權轉移原則</u>記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。

Notes: Figures on exports and imports of services are compiled based on the <u>change of ownership principle</u> in recording goods sent abroad for processing and merchanting under the standards stipulated in the *System of National Accounts 2008*.

§ Change within $\pm 0.05\%$.

[§] 變動在±0.05%之內。

6 國民收入及國際收支平衡

National Income and Balance of Payments

香港特別行政區與中國內地之間的交易 及資產與負債頭寸,分別視作國際交易及 對外頭寸。國際交易的例子有貨品貿易、 服務貿易及對外初次收入流量。對外頭寸 的例子有外來及向外直接投資頭寸。 Transactions and positions in assets and liabilities vis-à-vis the mainland of China are treated as international transactions and external positions respectively. Examples of international transactions are trade in goods, trade in services and external primary income flows. Examples of external positions are the positions of inward and outward direct investment.

6.1 本地生產總值

Gross Domestic Product (GDP)

		2015	2019 [@]	2020 [@]
本地生產總值(十億港元)	GDP (HK\$ billion)			
以當時市價計算	At current market prices	2,398.3 (+6.1)	2,865.7 (+1.1)	2,710.7 (-5.4)
以2018年環比物量計算	In chained (2018) dollars	2,599.6 (+2.4)	2,799.7 (-1.2)	2,627.7 (-6.1)
按人口平均計算的本地生產總值 (港元)	Per capita GDP (HK\$)			
以當時市價計算	At current market prices	328,924 (+5.2)	381,711 (+0.3)	362,310 (-5.1)
以 2018 年環比物量計算	In chained (2018) dollars	356,530 (+1.5)	372,925 (-2.0)	351,218 (-5.8)

按開支組成部分劃分的本地 生產總值(以當時市價計算)	GDP by expenditure components at current market prices	2015	2019 [@]	2020 [@]
開支組成部分 (十億港元)	Expenditure components (HK\$ billion)			
私人消費開支	Private consumption expenditure	1,593.1	1,967.3	1,780.9
政府消費開支	Government consumption expenditure	231.3	308.9	341.9
本地固定資本形成總額	Gross domestic fixed capital formation	537.2	547.2	481.0
存貨增減	Changes in inventories	-20.6	-6.4	54.6
貨品出口(離岸價)	Exports of goods (f.o.b.)	3,889.2	4,292.6	4,282.3
服務輸出	Exports of services	808.9	792.9	494.9
減:貨品進口(離岸價) 服務輸入	Less: Imports of goods (f.o.b.) Imports of services	4,066.5 574.3	4,418.6 618.2	4,329.1 395.8
本地生產總值	GDP	2,398.3	2,865.7	2,710.7
開支組成部分對本地生產總值 的比率 (%)	Ratio of expenditure components to GDP (%)			
私人消費開支	Private consumption expenditure	66.4	68.7	65.7
政府消費開支	Government consumption expenditure	9.6	10.8	12.6
本地固定資本形成總額	Gross domestic fixed capital formation	22.4	19.1	17.7
存貨增減	Changes in inventories	-0.9	-0.2	2.0
貨品出口(離岸價)	Exports of goods (f.o.b.)	162.2	149.8	158.0
服務輸出	Exports of services	33.7	27.7	18.3
減:貨品進口(離岸價)	Less: Imports of goods (f.o.b.)	169.6	154.2	159.7
服務輸入	Imports of services	23.9	21.6	14.6
本地生產總值	GDP	100.0	100.0	100.0

註釋: 貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字,是根據《2008年國民經濟核算體系》的標準,採用<u>所有權轉移原則</u>記錄外地加工貨品及轉 手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本統計表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同,因後者並不是採用<u>所有權</u> 轉移原則編製。

Note: Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchanting under the standards stipulated in the System of National Accounts 2008. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

按開支組成部分劃分的本地	GDP by expenditure component
生產總值	

生產總值	GDP by expenditure component	2015	2019 [@]	2020 [@]
本地生產總值及開支組成部分 的按年變動百分率	Year-on-year rates of change of GDP and expenditure components (%)			
以名義計算	In nominal terms			
本地生產總值	GDP	+6.1	+1.1	-5.4
私人消費開支	Private consumption expenditure	+6.0	+1.6	-9.5
政府消費開支	Government consumption expenditure	+8.0	+9.8	+10.7
本地固定資本形成總額	Gross domestic fixed capital formation	+1.2	-10.7	-12.1
貨品出口(離岸價)	Exports of goods (f.o.b.)	-2.4	-3.6	-0.2
服務輸出	Exports of services	-2.4	-10.6	-37.6
貨品進口(離岸價)	Imports of goods (f.o.b.)	-4.0	-6.1	-2.0
服務輸入	Imports of services	+0.1	-3.4	-36.0
以實質計算	In real terms			
本地生產總值	GDP	+2.4	-1.2	-6.1
私人消費開支	Private consumption expenditure	+4.8	-1.1	-10.1
政府消費開支	Government consumption expenditure	+3.4	+5.1	+7.8
本地固定資本形成總額	Gross domestic fixed capital formation	-3.2	-12.3	-11.5
貨品出口(離岸價)	Exports of goods (f.o.b.)	-1.7	-4.6	-0.3
服務輸出	Exports of services	+0.3	-10.2	-36.8
貨品進口(離岸價)	Imports of goods (f.o.b.)	-2.7	-7.3	-2.1
服務輸入	Imports of services	+5.0	-2.4	-35.1

註釋: 貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字,是根據《2008年國民經濟核算體系》的標準,採用<u>所有權轉移原則</u>記錄外地加工貨品及轉 手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本統計表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同,因後者並不是採用所有 權轉移原則編製。

Note: Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchanting under the standards stipulated in the System of National Accounts 2008. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

按經濟活動劃分的本地生產總值 (以當時價格計算)	GDP by economic activity at current prices	2015	2018	2019 [@]
各經濟活動在以基本價格計算 的本地生產總值內所佔的百分比	Percentage contribution of economic activities to GDP at basic prices			
農業、漁業、採礦及採石	Agriculture, fishing, mining and quarrying	0.1	0.1	0.1
製造	Manufacturing	1.1	1.0	1.1
電力、燃氣和自來水供應及廢棄物 管理	Electricity, gas and water supply, and waste management	1.5	1.3	1.2
建造	Construction	4.6	4.5	4.2
服務	Services	92.7	93.1	93.4
進出口貿易、批發及零售	Import/export, wholesale and retail trades	22.7	21.3	19.5
住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務	Accommodation ⁽¹⁾ and food services	3.4	3.4	2.8
運輸、倉庫、郵政及速遞服務	Transportation, storage, postal and courier services	6.5	5.9	5.5
資訊及通訊	Information and communications	3.5	3.4	3.5
金融及保險	Financing and insurance	17.6	19.8	21.2
地產、專業及商用服務	Real estate, professional and business services	10.9	10.4	10.1
公共行政、社會及個人服務	Public administration, social and personal services	17.5	18.5	19.6
樓宇業權	Ownership of premises	10.6	10.5	11.3
總計	Total	100.0	100.0	100.0
以基本價格計算的本地生產總值 (十億港元)	GDP at basic prices (HK\$ billion)	2,325.4	2,700.4	2,739.3

註釋: (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Note: (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

按經濟活動劃分的本地生產總值	GDP by economic activity	2015	2019 [@]	2020 [@]
以實質計算的主要經濟活動增加價值 的按年變動百分率	Year-on-year rates of change in real terms of value added of major economic activities (%)			
製造	Manufacturing	-1.5	+0.4	-5.8
建造	Construction	+5.4	-6.0	-7.9
服務	Services	+1.7	-0.3	-6.8
其中:	of which :			
進出口貿易、批發及零售	Import/export, wholesale and retail trades	-1.1	-6.2	-13.3
住宿(1) 及膳食服務	Accommodation ⁽¹⁾ and food services	-1.9	-9.2	-43.0
運輸、倉庫、郵政及速遞服務	Transportation, storage, postal and courier services	+3.3	-1.6	-39.5
資訊及通訊	Information and communications	+4.0	+4.7	+1.6
金融及保險	Financing and insurance	+6.1	+2.8	+3.9
地產、專業及商用服務	Real estate, professional and business services	+0.7	+1.0	-4.3
公共行政、社會及個人服務	Public administration, social and personal services	+2.5	+2.9	-2.2

註釋: 數字是指全年的按年變動百分率。

Notes: Figures refer to the year-on-year rates of change for the whole year.

⁽¹⁾ 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

⁽¹⁾ Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

6.2 本地居民總收入

Gross National Income (GNI)

十億港元(另有註明除外) HK\$ billion, unless otherwise specified

		2015	2019 [@]	2020 [@]
以 2018 年環比物量計算	In chained (2018) dollars			
本地生產總值	GDP	2,599.6	2,799.7	2,627.7
對外初次收入流量淨值	Net external primary income flows	47.6	139.7	143.2
對外初次收入流入	External primary income inflow	1,373.0	1,628.1	1,484.3
對外初次收入流出	External primary income outflow	1,325.4	1,488.5	1,341.1
實質本地居民總收入(1)	RGNI ⁽¹⁾	2,629.3	2,929.2	2,760.1
		(+3.8)	(-1.4)	(-5.8)
按人口平均計算的本地 生產總值(港元)	Per capita GDP (HK\$)	356,530	372,925	351,218
按人口平均計算的實質	Per capita RGNI (HK\$)	360,609	390,168	368,905
本地居民總收入(港元)		(+2.9)	(-2.1)	(-5.4)
以當時市價計算	At current market prices			
本地生產總值	GDP	2,398.3	2,865.7	2,710.7
對外初次收入流量淨值	Net external primary income flows	44.4	143.7	148.4
對外初次收入流入	External primary income inflow	1,274.5	1,673.8	1,538.7
對外初次收入流出	External primary income outflow	1,230.1	1,530.1	1,390.2
本地居民總收入	GNI	2,442.7	3,009.4	2,859.2
		(+5.9)	(+1.3)	(-5.0)
按人口平均計算的本地 生產總值(港元)	Per capita GDP (HK\$)	328,924	381,711	362,310
按人口平均計算的本地	Per capita GNI (HK\$)	335,010	400,855	382,147
居民總收入(港元)		(+5.0)	(+0.6)	(-4.7)

註釋: 本地居民總收入指一個經濟體的居民透過從事各項經濟活動而賺取的總收入,不論該等經濟活動是在該經濟體的經濟領域內或外進行。本地居民總收入數字是從該年的本地生產總值,加上對外初次收入流量淨值(即對外初次收入流入*減去*對外初次收入流出)而獲得。

Notes: Gross National Income (GNI) is a measure of the total income earned by residents of an economy from engaging in various economic activities, irrespective of whether the economic activities are carried out within the economic territory of the economy or outside. GNI is obtained by adding net external primary income flows (i.e. external primary income inflow minus external primary income outflow) to GDP of the same year.

⁽¹⁾ 實質本地居民總收入是把貿易價格比率變動的調整及實質對外初次收入流量淨值加進實質本地生產總值而得出。

⁽¹⁾ Real Gross National Income (RGNI) is obtained by adding the terms of trade adjustment and real net external primary income flows to real GDP.

6.3 國際收支平衡⁽¹⁾

Balance of Payments (BoP)⁽¹⁾

十億港元 HK\$ billion

		2015	2019 [@]	2020 [@]
經常賬戶差額(2)	Current account balance ⁽²⁾	79.6	170.8	179.0
貨物	Goods	-177.3	-126.0	-46.8
服務	Services	234.6	174.7	99.1
初次收入	Primary income	44.4	143.7	148.4
二次收入	Secondary income	-22.1	-21.6	-21.7
資本及金融賬戶差額(2)	Capital and financial	-128.6	-237.4	-240.7
	account balance(2)			
資本賬戶	Capital account	-0.2	-0.7	-0.5
非儲備性質的金融資產(3	Financial non-reserve assets (3)	153.6	-245.6	22.9
直接投資	Direct investment	794.8	160.7	131.9
證券投資	Portfolio investment	-970.9	-215.8	-430.6
金融衍生工具	Financial derivatives	99.2	1.2	13.8
其他投資	Other investment	230.5	-191.8	307.8
儲備資產(3)	Reserve assets ⁽³⁾	-282.0	8.9	-263.0
淨誤差及遺漏(4)	Net errors and omissions ⁽⁴⁾	49.1	66.6	61.7
整體的國際收支	Overall Balance of Payments	282.0 (盈餘)	-8.9 (赤字)	
		(in surplus)	(in deficit)	(in surplus)

- 註釋: (1) 國際收支平衡是一項統計報表,有系統地撮錄在一個指定期間內(一般是 1年或1季)某經濟體與世界各地之間(即居民與非居民之間)進行的經濟交易。完整的國際收支平衡表包括兩大賬戶:(甲)經常賬戶;及(乙)資本及金融賬戶。
 - (2) 根據編製國際收支平衡的會計常規,經常賬戶差額的正數值顯示盈餘而負數值則顯示赤字。在資本及金融賬戶方面,正數值顯示資金淨流入而負數值則顯示資金淨流出。由於對外資產的增加是屬於借方記賬而減少則屬貸方記賬,因此負數值的儲備資產顯示儲備資產的增加,而正數值則顯示減少。
 - (3) 在國際收支平衡架構下儲備及非儲備資產的估計數字是指交易數字。因估值方式改變(包括價格變動及匯率變動)及重新分類所導致的影響並沒計算在內。
 - (4) 原則上,貸方和借方各項記賬的淨總和等於零。實際上,由於有關數據是從多個來源搜集得來,貸方和借方記賬之間可能由於各種原因而出現差異。為令貸方記賬的總和與借方記賬的總和相等,須加進一個反映淨誤差及遺漏的平衡項目。
- Notes: (1) BoP is a statistical statement that systematically summarises, for a specific time period (typically a year or a quarter), the economic transactions of an economy with the rest of the world (i.e. between residents and non-residents). A complete BoP account comprises two broad accounts: (a) the current account; and (b) the capital and financial account.
 - (2) In accordance with the accounting rules adopted in compiling BoP, a positive value for the balance figure in the current account represents a surplus whereas a negative value represents a deficit. In the capital and financial account, a positive value indicates a net financial inflow while a negative value indicates a net outflow. As increases in external assets are debit entries and decreases are credit entries, a negative value for the reserve assets represents a net increase while a positive value represents a net decrease.
 - (3) The estimates of reserve and non-reserve assets under the BoP framework are transaction figures. Effects of valuation changes (including price changes and exchange rate changes) and reclassifications are not taken into account.
 - (4) In principle, the net sum of credit entries and debit entries is zero. In practice, discrepancies between the credit and debit entries may occur for various reasons as the relevant data are collected from many sources. Equality between the sum of credit entries and that of debit entries is brought about by the inclusion of a balancing item which reflects net errors and omissions.

6.4 按概括組成部分劃分的國際投資頭寸⁽¹⁾(期末頭寸) International Investment Position⁽¹⁾ by broad component (as at end of period)

十億港元 HK\$ billion

概括組成部分	Broad component	2015	2019	2020 [@]
資產	Assets	33,824.5	43,932.4	48,767.7
直接投資	Direct investment	13,230.8	15,694.4	16,200.4
證券投資	Portfolio investment	9,755.5	14,168.8	17,244.6
金融衍生工具	Financial derivatives	641.1	615.1	897.2
其他投資	Other investment	7,416.1	10,015.2	10,612.2
儲備資產	Reserve assets	2,780.9	3,438.9	3,813.1
負債	Liabilities	26,049.7	31,635.3	32,077.3
直接投資	Direct investment	13,697.3	16,186.9	15,665.1
證券投資	Portfolio investment	3,592.2	4,463.7	4,275.3
金融衍生工具	Financial derivatives	575.7	580.4	941.9
其他投資	Other investment	8,184.5	10,404.2	11,195.0
國際投資頭寸淨值 ⁽²⁾	Net International Investment	7,774.7	12,297.2	16,690.4
	Position ⁽²⁾			
直接投資	Direct investment	-466.5	-492.5	535.3
證券投資	Portfolio investment	6,163.3	9,705.1	12,969.4
金融衍生工具	Financial derivatives	65.4	34.7	-44.7
其他投資	Other investment	-768.4	-389.0	-582.7
儲備資產	Reserve assets	2,780.9	3,438.9	3,813.1

註釋: (1) 國際投資頭寸是顯示香港在某特定時點的對外金融資產及負債存量的資產負債表。

Notes: (1) The International Investment Position is a balance sheet showing the stock of Hong Kong's external financial assets and liabilities at a particular time point.

⁽²⁾ 國際投資頭寸淨值是對外金融資產總值與對外金融負債總值之間的差額。

⁽²⁾ Net International Investment Position is the difference between total external financial assets and total external financial liabilities.

7 物價

Prices

7.1 消費物價指數的按年變動率

Year-on-year rates of change in the Consumer Price Indices

百分率 Percentages

		2015	2019	2020
綜合消費物價指數(1)	Composite Consumer Price Index ⁽¹⁾	+3.0	+2.9	+0.3
食品	Food	+4.0	+4.9	+3.3
住屋	Housing	+5.1	+3.5	-0.1
甲類消費物價指數(1)	Consumer Price Index (A) ⁽¹⁾	+4.0	+3.3	-0.5
食品	Food	+3.8	+5.6	+4.0
住屋	Housing	+6.3	+4.0	-2.6
乙類消費物價指數(1)	Consumer Price Index (B) ⁽¹⁾	+2.9	+2.7	+0.7
食品	Food	+3.9	+4.5	+3.0
住屋	Housing	+4.9	+3.3	+0.9
丙類消費物價指數 ⁽¹⁾	Consumer Price Index (C) ⁽¹⁾	+2.1	+2.6	+0.8
食品	Food	+4.2	+4.1	+2.4
住屋	Housing	+4.1	+3.1	+1.3

註釋: 消費物價指數的按年變動率是一個用以量度通脹對消費者影響的指標。

數字是根據以2014/15年為基期的消費物價指數數列計算。2015年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列(例如以 2009/10年為基期的指數數列),對比一年前相同基期的指數來計算。

(1) 甲類、乙類及丙類消費物價指數分別涵蓋本港約50%、30%及10%的住戶。這些住戶在基期內(即2014年10月至2015年9月)的每月平均開支(港元計)分別為5,500元至24,499元、24,500元至44,499元及44,500元至89,999元。將自基期起物價轉變的影響計算在內,甲類、乙類及丙類消費物價指數所涵蓋住戶的每月平均開支,以2020年的價格水平計算,分別大約在6,300元至27,600元之間、27,600元至49,400元之間及49,400元至99,600元之間,而綜合消費物價指數所涵蓋住戶的每月平均開支則大約在6,300元至99,600元之間。綜合消費物價指數是根據這些住戶的整體開支模式而編製。

Notes: The year-on-year rate of change in the Consumer Price Index (CPI) is an indicator of inflation affecting consumers.

Figures are derived based on the 2014/15-based CPI series. The year-on-year rates of change before October 2015 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2009/10-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

(1) The CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively cover some 50%, 30% and 10% of households in Hong Kong. The average monthly household expenditure (in HK\$) of these groups during the base period (i.e. Oct. 2014 – Sep. 2015) were \$5,500-\$24,499, \$24,500-\$44,499 and \$44,500-\$89,999 respectively. Taking into account the impact of price changes since the base period, the monthly household expenditure ranges of the CPI(A), CPI(B) and CPI(C) adjusted to the price level of 2020 are broadly equivalent to \$6,300-\$27,600, \$27,600-\$49,400 and \$49,400-\$99,600 respectively, and that of the Composite CPI is broadly equivalent to \$6,300-\$99,600. The Composite CPI is compiled based on the overall expenditure patterns of all these households taken together.

7.2 其他物價指數的按年變動率

Year-on-year rates of change in other price indices

		百分率 Percentag		
		2015	2019 [@]	$2020^{@}$
本地生產總值內含平減物價指數(1)	Implicit price deflator of GDP ⁽¹⁾	+3.6	+2.4	+0.8
本地內部需求平減物價指數(2)	Domestic demand deflator ⁽²⁾	+2.2	+2.8	+0.9

註釋: (1) 本地生產總值內含平減物價指數的變動率通常用作概括地量度一個經濟體的整體通貨膨脹。它同時反映了經濟體的內部(包括最終消費和本地資本形成總額)及對外(包括出口及進口)方面的價格變動。

(2) 本地內部需求平減物價指數的變動率是用作量度有關私人消費開支、政府消費開支及本地資本形成總額的價格變動。

Notes: (1) The rate of change in the implicit price deflator of GDP is generally used as a broad measure of overall inflation in an economy. It takes account of price changes in both the domestic (final consumption and gross domestic capital formation) and external (exports and imports) sectors.

(2) The rate of change in the domestic demand deflator measures the price changes relating to private consumption expenditure, government consumption expenditure and gross domestic capital formation.

8 業務表現

Business Performance

8.1 有香港境外母公司的駐港地區總部、地區辦事處及當地辦事處 Regional headquarters, regional offices and local offices in Hong Kong with parent companies located outside Hong Kong

		2015	2019	2020
地區總部數目	Number of regional headquarters	1 401	1 541	1 504
地區辦事處數目	Number of regional offices	2 397	2 490	2 479
當地辦事處數目	Number of local offices	4 106	5 009	5 042

註釋: 數字指有關年度6月首個工作天的數字。

Note: Figures refer to the first working day of June of the year.

8.2 工業生產指數 (2015年=100)

Index of industrial production (Year 2015=100)

		2015	2019	2020"
製造業	Manufacturing sector	100.0 (-1.5)	101.7 (+0.4)	95.8 (-5.8)
食品、飲品及煙草製品	Food, beverages and tobacco	100.0 (+4.6)	111.0 (+0.6)	97.7 (-12.0)
紙製品、印刷及已儲錄資料媒體 的複製	Paper products, printing and reproduction of recorded media	100.0 (+0.1)	97.2 (-1.0)	93.3 (-4.0)
金屬、電腦、電子及光學產品、 機械及設備	Metal, computer, electronic and optical products, machinery and equipment	100.0 (-10.9)	95.0 (-1.5)	97.0 (+2.1)

註釋: 數字是全年指數。 Note: Figures are annual indices.

8.3 零售業銷貨額

Retail sales

		2015	2019	2020
零售業總銷貨價值	Value of total retail sales	475.2	431.2	326.5
(十億港元)	(HK\$ billion)			
價值指數(1)	Value index ⁽¹⁾	98.3	89.2	67.5
(2014年10月至2015年9月=100)	(Oct. 2014 - Sep. 2015 = 100)	(-3.7)	(-11.1)	(-24.3)
數量指數 ⁽¹⁾	Volume index ⁽¹⁾	98.9	88.3	65.8
(2014年10月至2015年9月=100)	(Oct. 2014 - Sep. 2015 = 100)	(-1.5)	(-12.3)	(-25.5)

註釋: (1) 數字是全年指數。

Note: (1) Figures are annual indices.

8.4 食肆收益

Restaurant receipts

		2015	2019	2020
食肆的總收益價值	Value of total restaurant receipts			
(十億港元)	(HK\$ billion)	104.3	112.4	79.3
價值指數 ⁽¹⁾	Value index ⁽¹⁾	100.9	108.7	76.7
(2014年10月至2015年9月=100)	(Oct. 2014 - Sep. 2015 = 100)	(+3.9)	(-5.9)	(-29.4)
數量指數(1)	Volume index ⁽¹⁾	99.9	96.8	67.8
(2014年10月至 2015年9月 = 100)	(Oct. 2014 - Sep. 2015 = 100)	(-0.4)	(-8.0)	(-30.0)

註釋: (1) 數字是全年指數。

Note: (1) Figures are annual indices.

8.5 業務收益指數 (2015 年按季平均指數 = 100)

Business Receipts Indices (Quarterly average of 2015=100)

		2015	2019	2020#
服務行業	Service industry			
進出口貿易	Import/export trade	100.0	96.5	93.0
		(-3.9)	(-6.6)	(-3.6)
批發	Wholesale	100.0	97.4	89.7
		(-4.9)	(-8.3)	(-7.9)
零售	Retail	100.0	90.7	68.7
		(-3.7)	(-11.1)	(-24.3)
運輸	Transportation	100.0	105.7	85.0
(1) (1)		(-4.3)	(-2.3)	(-19.6)
貨倉及倉庫	Warehousing and storage	100.0	142.2	158.5
hade here:		(+12.7)	(-1.4)	(+11.5)
速遞	Courier	100.0	119.9	153.9
A & DD 36(1)	(1)	(-5.9)	(-3.9)	(+28.4)
住宿服務(1)	Accommodation services ⁽¹⁾	100.0	99.5	40.6
14 A 117 76	Food services	(-6.6) 100.0	(-14.3)	(-59.2) 76.1
膳食服務	rood services		107.8 (-5.9)	(-29.4)
次知 只 活 田	Information and communications	(+3.9) 100.0	108.0	98.9
資訊及通訊	information and communications	(+10.8)	(+1.2)	(-8.5)
銀行	Banking	100.0	118.6	109.0
八、1、1	Danking	(+8.3)	(+2.8)	(-8.0)
金融(銀行除外)	Financing (except banking)	100.0	112.3	126.0
	i manering (except banking)	(+19.0)	(+1.1)	(+12.2)
保險	Insurance	100.0	161.0	171.3
NINDA	1110 011010	(+11.7)	(+8.8)	(+6.4)
地產 ⁽²⁾	Real estate ⁽²⁾	100.0	142.9	147.6
		(+7.0)	(+11.4)	(+3.3)
專業、科學及技術服務	Professional, scientific and	100.0	110.1	107.7
	technical services	(+5.3)	(+1.3)	(-2.2)
行政及支援服務	Administrative and support services	100.0	106.4	79.4
		(+7.4)	(+0.4)	(-25.4)
服務界別(3)	Service domain ⁽³⁾			
旅遊、會議及展覽服務	Tourism, convention and exhibition	100.0	83.4	10.7
派巡 自战汉队克服幼	services	(-5.0)	(-18.9)	(-87.1)
電腦及資訊科技服務	Computer and information	100.0	93.5	90.4
电烟火具部针找煅捞	technology services	(-4.2)	(-7.2)	(-3.4)
		(-7.2)	(, .2)	(3.1)

註釋: 數字為該年的按季平均數字。

由2019年第1季度開始,服務行業及服務界別的業務收益指數已重訂參考年度,以2015年作為新的參考年度,取代過去的2008年參考年度。重訂參考年度不會影響統計表內的按年變動百分率。

- (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。
- (2) 自2019年第1季的統計季度開始,地產行業的涵蓋範圍已有所增加,新的數列已作出後向估計至2012年第1季。如有需要,用戶可索取以2008年作參考年度編製至2019年第4季的相關舊數列。
- (3) 服務界別有別於服務行業,前者包括橫跨不同行業但與某個共同主題相關的經濟活動。

Notes: Figures refer to the quarterly averages of the years concerned.

Starting from Q1 2019, business receipts indices of service industries and service domains have been re-referenced, taking year 2015 as the new reference period in place of the previous reference year of 2008. The re-referencing from 2008 to 2015 does not affect their year-on-year percentage changes contained in this statistical table.

- (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.
- (2) The coverage of the real estate industry has been enhanced since the reference quarter of Q1 2019 and the new series has been backcasted to Q1 2012. The old series with 2008 as the reference year with the relevant figures compiled up till Q4 2019 can be provided to users upon request, if needed.
- (3) A service domain differs from a service industry in that it comprises those economic activities which straddle different industries but are related to a common theme.

9 能源 **Energy**

用電量 9.1

Electricity consumption

\wedge	、馬井
Teraj	oules

				1 01003 0 0010 0
		2015	2019	2020
住宅	Domestic	42 368	42 937	46 675
		(-2.4)	(+2.3)	(+8.7)
商業	Commercial	103 893	107 162	101 041
		(+1.0)	(+1.4)	(-5.7)
工業	Industrial	11 436	10 815	10 672
		(+1.4)	(-2.4)	(-1.3)
街燈	Street lighting	386	377	362
		(-0.1)	(-1.2)	(-4.0)
出口往中國內地	Exports to the mainland of China	4 273	0	0
		(-3.2)	(-100.0)	(—)
總計	Total	162 356	161 291	158 751
		(§)	(+0.1)	(-1.6)

註釋: 數字為全年的數字。

1 太焦耳 = 10¹² 焦耳。 § 變動在±0.05%之內。

Notes: Figures refer to the whole year.

1 terajoule = 10^{12} joules.

§ Change within $\pm 0.05\%$.

9.2 煤氣用量

Gas consumption

太焦耳

(-2.7)

Terajoules 2015 2019 2020 Domestic 14 941 15 021 16 684 住宅 (-3.0)(-2.9)(+11.1)Commercial 11 813 11 867 9 609 商業 (+0.4)(-4.0)(-19.0)Industrial 1 649 1 824 工業 1 653 (-9.4)(-1.4)(+6.2)總計 **Total** 28 403 28 712 27 947

註釋: 1太焦耳=1012 焦耳。 Note: $1 \text{ terajoule} = 10^{12} \text{ joules}.$ (-2.8)

(-1.5)

10 房屋及物業 Housing and Property

10.1 按種類劃分的永久性居住屋宇單位(1)

Permanent living quarters by type⁽¹⁾

		2015		2019		2020	
	T (2)	數目 (千個單位)	%	數目 (千個單位)	%	數目 (千個單位)	%
屋宇單位類別 ⁽²⁾	Type of quarters ⁽²⁾	Number ('000)		Number ('000)		Number ('000)	
公營租住房屋 單位 ⁽³⁾	Public rental housing units ⁽³⁾	786	28.8	832	29.0	837	28.6
資助出售單位 ⁽³⁾⁽⁴⁾	Subsidised sale flats ⁽³⁾⁽⁴⁾	398	14.6	420	14.6	429	14.7
私人永久性屋宇 單位 ⁽⁴⁾⁽⁵⁾	Private permanent quarters ⁽⁴⁾⁽⁵⁾	1 542	56.6	1 619	56.4	1 658	56.7
總計	Total	2 726 (+1.4)	100.0	2 870 (+1.5)	100.0	2 924 (+1.9)	100.0

註釋: 數字為該年9月底的數字。

- (1) 永久性居住屋宇單位絕大部分為家庭住戶所佔用,但小部分單位為非香港居民所佔用,或並非用作常住居所。因此,有關永久性居住屋宇單位數目的統計數字不應該與從人口普查/中期人口統計或綜合住戶統計調查所得的家庭住戶數目的統計數字作直接比較,以評估本港住宅單位的空置情況,主要原因是成員只有非香港居民或流動居民的住戶並不會被界定為家庭住戶。至於有關住宅單位空置情況的統計數字,差餉物業估價署定期就私人住宅單位編製空置率,並刊載於《香港物業報告》(www.rvd.gov.hk/tc/publications/hkpr.html)。
- (2) 屋宇單位類別主要是根據屋宇單位所在的大廈類型而劃分。
- (3) 香港房屋委員會售出的公營租住房屋單位歸類為資助出售單位。
- (4) 資助出售單位包括香港房屋委員會、香港房屋協會及市區重建局售出而不可在公開市場買賣的屋宇單位。可在公開市場買賣的資助出售單位則歸類為私人永久性屋宇單位。
- (5) 數字包括私人住宅單位、別墅/平房/新型村屋、簡單磚石蓋搭建築物/傳統村屋、員工宿舍樓宇單位及非住宅樓宇(例如商業大廈及工業大廈)內已知作居所用途的屋宇單位。但不包括非住宅用途、酒店及院舍內供住院或在囚人士居住的屋宇單位。

Notes: Figures are as at the end of September of the year.

- (1) While the vast majority of permanent living quarters are occupied by domestic households, a small proportion of the quarters are occupied by non-Hong Kong residents, or are not used as usual accommodation. Accordingly, statistics on the number of permanent living quarters should not be directly compared to statistics on the number of domestic households derived from the population censuses/by-censuses or the General Household Survey for assessing the vacancy situation of housing units in Hong Kong. The main reason is that households comprising only non-Hong Kong residents or Mobile Residents are not classified as domestic households. As regards statistics related to vacancy situation of housing units, the Rating and Valuation Department compiles vacancy rate of private domestic units regularly and publishes the statistics in the Hong Kong Property Review (www.rvd.gov.hk/en/publications/hkpr.html).
- (2) Type of quarters is classified mainly according to the type of building in which the quarters are located.
- (3) Public rental housing units sold by the Hong Kong Housing Authority are classified as subsidised sale flats.
- (4) Subsidised sale flats include quarters sold by the Hong Kong Housing Authority, Hong Kong Housing Society and Urban Renewal Authority that cannot be traded in the open market. Those flats that can be traded in the open market are classified as private permanent quarters.
- (5) Figures include private residential flats, villas/bungalows/modern village houses, simple stone structures/traditional village houses, quarters in purpose-built staff quarters buildings and quarters known to be used for residential purpose in non-residential buildings, such as commercial buildings and industrial buildings. Quarters known to be used for non-residential purpose and those in hotels and accommodation used for inmates of institutions are excluded.

10.2 物業交易 Property transactions

	2015	2019	2020
Value of registered Agreements for Sale and Purchase of property (HK\$ billion)			
Residential property	416.5	548.8	548.2
Non-residential property	132.1	143.6	80.2
Total	548.7	692.4	628.4
	(+0.2)	(-6.6)	(-9.2)
Property price index ⁽¹⁾ (Year 1999=100)			
Private domestic units	296.8 (+15.5)	383.0 (+1.5)	381.2 [#] (-0.5) [#]
Private offices	448.9	543.0	468.1 #
(Grades A, B and C)	(+6.1)	(-2.1)	(-13.8) #
Property rental index ⁽¹⁾ (Year 1999=100)			
Private domestic units	172.8 (+8.3)	194.4 (+0.7)	180.3 [#] (-7.3) [#]
Private offices	226.7	261.4	241.8 #
(Grades A, B and C)	(+6.1)	(+3.6)	(-7.5) #
	and Purchase of property (HK\$ billion) Residential property Non-residential property Total Property price index ⁽¹⁾ (Year 1999=100) Private domestic units Private offices (Grades A, B and C) Property rental index ⁽¹⁾ (Year 1999=100) Private domestic units Private offices	Value of registered Agreements for Sale and Purchase of property (HK\$ billion) Residential property 416.5 Non-residential property 132.1 Total 548.7 (+0.2) Property price index ⁽¹⁾ (Year 1999=100) Private domestic units 296.8 (H15.5) Private offices 448.9 (Grades A, B and C) (+6.1) Property rental index ⁽¹⁾ (Year 1999=100) Private domestic units 172.8 (+8.3) Private offices 226.7	Value of registered Agreements for Sale and Purchase of property (HK\$ billion) Residential property 416.5 548.8 Non-residential property 132.1 143.6 Total 548.7 692.4 (+0.2) (-6.6) Property price index ⁽¹⁾ (Year 1999=100) (+15.5) (+1.5) Private domestic units 296.8 383.0 (+15.5) (+1.5) (+1.5) Private offices 448.9 543.0 (Grades A, B and C) (+6.1) (-2.1) Property rental index ⁽¹⁾ (Year 1999=100) 172.8 194.4 Private domestic units 172.8 194.4 (+8.3) (+0.7) Private offices 226.7 261.4

註釋:(1) 數字是全年指數。 Note: (1) Figures are annual indices.

10.3 按種類劃分的新落成居住單位 Newly completed residential flats by type

		2015		2019		2020)
屋宇單位類別	Type of quarters	數目 (千個單位) Number ('000)	% (=	數目 千個單位) Number ('000)	% (=	數目 千個單位) Number ('000)	%
公營租住房屋單位	Public rental housing units	10.1	44.6	9.6	31.8 *	6.6	18.8
資助出售單位	Subsidised sale flats	1.3	5.8	7.0 *	23.2 *	7.6	21.7
私人樓宇單位	Private flats	11.3	49.6	13.6	44.9 *	20.9	59.5
總計	Total	22.8 (+6.6)	100.0	30.3 * (-34.2) *	100.0	35.1 (+16.0)	100.0

10.4 按用途劃分的新落成私人樓宇 Newly completed private buildings by end-use

用途	End-use	2015	2019	2020
總實用樓面面積 (千平方米)	Total usable floor area ('000m ²)	1 033 (-6.0)	1 143 * (-18.9) *	1 088 (-4.8)
住宅	Residential	585 (-9.3)	474 * (-40.2) *	705 (+48.9)
商業	Commercial	242 (+47.1)	392 * (+34.5) *	134 (-65.8)
工業	Industrial	53 (-69.4)	81 (+19.2)	59 (-27.9)
其他	Others	153 (+30.1)	197 (-23.5)	191 (-3.1)
建築成本總計 (十億港元)	Total cost of construction (HK\$ billion)	49.2	71.7 *	80.4

10.5 按用途劃分的獲批准可動工興建私人樓宇 Private buildings with consent to commence work by end-use

用途	End-use	2015	2019	2020
總實用樓面面積(1)	Total usable floor area ⁽¹⁾ ('000m ²)	1 427	1 251	763
(千平方米)		(+47.9)	(+69.7) *	(-39.0)
住宅	Residential	590 (+20.8)	449 (-15.7) *	232 (-48.3)
商業	Commercial	249 (+7.8)	548 (+698.3)	52 (-90.6)
工業	Industrial	206 (+98.7)	98 (+31.0)	85 (-12.7)
其他	Others	382 (+169.0)	155 (+155.5)	393 (+153.3)

註釋: (1) 數字是指初次呈交建築事務監督批准圖則的建築工程的實用樓面面積。

Note: (1) Figures refer to usable floor areas of building projects for which the plans are submitted to the Building Authority for approval for the first time.

11 政府收支及金融

Government Accounts and Finance

《中華人民共和國香港特別行政區基本法》 說明,港元是香港特別行政區的法定貨幣。 外幣指港元以外的其他貨幣。因而人民幣亦 視作外幣。 Hong Kong dollar is the legal tender in the Hong Kong Special Administrative Region, as stated in "The Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China". Foreign currency refers to any currency other than the Hong Kong currency. Accordingly, Chinese Renminbi is also treated as foreign currency.

港元自 1983 年 10 月起與美元掛鈎,固定 匯率為 7.80 港元兌 1.00 美元。 Since October 1983, the Hong Kong dollar has been linked to the US dollar at the fixed rate of HK\$7.80 to US\$1.00.

11.1 政府收入及開支

Government revenue and expenditure

十億港元 HK\$ billion

		2014-15	2018-19	2019-20
經營收入 (a)	Operating revenue (a)	393.9	454.4	433.8
非經營收入 (b)(1)	Capital revenue (b) ⁽¹⁾	84.8	145.4	164.9
政府收入 (a)+(b)	Government revenue (a)+(b)	478.7	599.8	598.7
		(+5.1)	(-3.2)	(-0.2)
經營開支 (c)	Operating expenditure (c)	316.3	432.4	523.2
非經營開支 (d)(1)	Capital expenditure (d) ⁽¹⁾	89.6	99.4	86.1
政府開支 (c)+(d)	Government expenditure (c)+(d)	405.9	531.8	609.3
		(-6.4)	(+12.9)	(+14.6)

註釋: 財政年度由4月1日至3月31日。

(1) 包括發行/(償還)政府債券及票據的款項。

Notes: The financial year runs from 1 April to 31 March.

(1) Issuance/(repayment) of government bonds and notes included.

11.2 按政策組別列出的公共開支(1)

Public expenditure⁽¹⁾ by policy area group

十億港元 HK\$ billion

		2014-15	2018-19	2019-20
社區及對外事務	Community and external affairs	12.6	24.8	20.3
經濟	Economic	20.5	26.0	40.1
教育	Education	73.7	108.0	125.3
環境及食物	Environment and food	21.5	24.3	30.7
衞生	Health	57.5	78.3	87.3
房屋	Housing	24.4	31.2	31.1
基礎建設	Infrastructure	74.1	75.2	66.9
保安	Security	38.9	50.5	56.7
社會福利	Social welfare	58.1	90.1	92.2
輔助服務	Support	42.8	59.2	92.1
總計	Total	424.1	567.6	642.7
		(-7.3)	(+11.8)	(+13.2)

註釋: 財政年度由4月1日至3月31日。

(1) 公共開支包括政府開支及其他公營機構的開支。至於政府只享有股權的機構,包括法定機構,例如機場管理局及 香港鐵路有限公司,其開支則不包括在內。

Notes: The financial year runs from 1 April to 31 March.

(1) Public expenditure comprises government expenditure and expenditure by other public bodies. It does not include expenditure by those organisations, including statutory organisations, in which the Government has only an equity position, such as the Airport Authority and the MTR Corporation Limited.

11.3 財政儲備⁽¹⁾

$\textbf{Fiscal reserves}^{(1)}$

十億港元 HK\$ billion

		2014-15	2018-19	2019-20
儲備結餘 (截至3月31日)	Balance (as at 31 March)	828.5	1,170.9	1,160.3

註釋: (1) 數字指截至財政年度終結時的政府一般收入帳目及基金的累積結餘。基金包括基本工程儲備基金、資本投資基金、貸款基金、賑 災基金、公務員退休金儲備基金、土地基金、創新及科技基金,以及獎券基金。

Note: (1) Figures refer to the aggregate balance of the General Revenue Account and the Funds as at the end of the financial year. Funds include the Capital Works Reserve Fund, the Capital Investment Fund, the Loan Fund, the Disaster Relief Fund, the Civil Service Pension Reserve Fund, the Land Fund, the Innovation and Technology Fund and the Lotteries Fund.

11.4 外匯儲備資產⁽¹⁾

Foreign currency reserve assets $^{(1)}$

		2015	2019	2020
外匯儲備資產 (十億美元)	Foreign currency reserve assets (US\$ billion)	358.8	441.4	493.2
按人口平均計算(美元)	Per capita (US\$)	49,082	58,686	65,982
按留用進口貨物計算 (月數)	In terms of months of retained imports of goods (no. of months)	32.1	41.3	50.0
對流通貨幣的比率	Ratio to currency in circulation	7.5	6.5	6.5

註釋: 數字為該年年底的數字。

Notes: Figures are as at the end of the year.

11.5 貨幣供應量

Money supply

十億港元 HK\$ billion

		2015	2019	2020
貨幣供應量 M1	M1			
港元	Hong Kong dollar	1,253.4	1,533.1	1,972.7
外幣	Foreign currency	717.8	951.6	1,259.2
總計	Total	1,971.1	2,484.7	3,231.9
		(+15.4)	(+2.6)	(+30.1)
貨幣供應量 M3	M3			
港元 ⁽¹⁾	Hong Kong dollar ⁽¹⁾	5,778.8	7,454.7	7,937.0
外幣 ⁽²⁾	Foreign currency ⁽²⁾	5,876.2	7,331.7	7,707.0
總計	Total	11,655.0	14,786.4	15,644.0
-		(+5.5)	(+2.7)	(+5.8)

註釋: 數字為該年年底的數字。

數字會根據認可機構所提交的修訂資料而作出修訂。

- (1) 已包括外幣掉期存款。
- (2) 已扣除外幣掉期存款。

Notes: Figures are as at the end of the year.

Figures are subject to revision to take into account any subsequent amendments submitted by authorized institutions.

- (1) Adjusted to include foreign currency swap deposits.
- (2) Adjusted to exclude foreign currency swap deposits.

⁽¹⁾ 外匯儲備資產是指政府持有的外幣資產,作為投資,以及在有需要時用作進行金融交易,以支持當地貨幣的匯率。存放於外匯基金及土地基金的資產均包括在內。

⁽¹⁾ Foreign currency reserve assets are the stock of foreign assets held by the Government as investments, and used, where necessary, in financial transactions to support the exchange rate of the domestic currency. Assets held in the Exchange Fund and the Land Fund are both included.

11.6 認可機構的存款、貸款及墊款 Deposits, loans and advances of authorized institutions

-		2015	2019	2020
已運作的認可機構數目	Number of authorized	197	185	189
	institutions in operation	(-2.5)	(-0.5)	(+2.2)
持牌銀行	Licensed banks	156	155	160
有限制牌照銀行	Restricted licence banks	23	17	17
接受存款公司	Deposit-taking companies	18	13	12
客戶存款(1)	Deposits from customers ⁽¹⁾	10,749.7	13,771.6	14,513.6
(十億港元)	(HK\$ billion)	(+6.7)	(+2.9)	(+5.4)
持牌銀行	Licensed banks	10,719.5	13,739.6	14,481.0
有限制牌照銀行	Restricted licence banks	24.7	25.8	26.8
接受存款公司	Deposit-taking companies	5.5	6.2	5.8
在香港使用的貸款及墊款(1)(2)(3)	Loans and advances for use in	4,799.8	6,805.7	6,953.3
(十億港元)	Hong Kong ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾ (HK\$ billion)	(+6.3)	(+7.7)	(+2.2)
持牌銀行	Licensed banks	4,755.3	6,772.4	6,923.0
有限制牌照銀行	Restricted licence banks	32.4	26.8	24.4
接受存款公司	Deposit-taking companies	12.0	6.6	5.9
向客戶提供貸款及墊款總額(1)	Total loans and advances to	7,534.5	10,376.7	10,498.6
(十億港元)	customers ⁽¹⁾ (HK\$ billion)	(+3.5)	(+6.7)	(+1.2)
持牌銀行	Licensed banks	7,460.1	10,309.9	10,436.2
有限制牌照銀行	Restricted licence banks	56.9	55.0	51.9
接受存款公司	Deposit-taking companies	17.5	11.8	10.5

註釋: 數字為該年年底的數字。

- (1) 數字會根據認可機構所提交的修訂資料而作出修訂。
- (2) 數字不包括貿易融資貸款。
- (3) 2018年12月的在香港使用的貸款的數字曾作出重列,以反映認可機構將營運資金貸款重新分類。有關資料請參閱香港金融管理局編製的 《金融數據月報》表3.4。

Notes: Figures are as at the end of the year.

- (1) Figures are subject to revision to take into account any subsequent amendments submitted by authorized institutions.
- (2) Figures exclude loans for trade financing.
- (3) The December 2018 figures for loans for use in Hong Kong were restated to reflect authorized institutions' reclassification of working capital loans. Please refer to Table 3.4 of the Monthly Statistical Bulletin compiled by the Hong Kong Monetary Authority for related information.

11.7 港元利率

Hong Kong dollar interest rates		年率 % per annu		
		2015	2019	2020
港元利息結算率 ⁽¹⁾	Hong Kong Dollar Interest			
	Settlement Rates ⁽¹⁾			
隔夜	Overnight	0.05	4.56	0.04
3 個月	3 months	0.39	2.43	0.35
最優惠貸款利率(2)	Best Lending Rate ⁽²⁾	5.00	5.10	5.00
儲蓄存款利率(3)	Savings deposit rate ⁽³⁾	0.01	0.11	0.001

- 註釋: (1) 港元利息結算率由香港銀行公會提供及擁有。每日港元利息結算率是按香港銀行同業市場港元存款的市場利率來釐定。香港銀行公會一般會發布該天港元利息結算率,並以香港銀行公會指定的 12 至 20 間參考銀行所提供的報價資料作為釐定基礎。計算方法是從參考銀行的報價中剔除最高與最低各 3 個報價,然後取其平均數。數字為該年年底的利率。
 - (2) 數字是指香港上海滙豐銀行有限公司所報的利率。數字為該年度平均利率。
 - (3) 數字是由香港金融管理局編製的平均利率。
- Notes: (1) The Hong Kong Association of Banks (HKAB) is the source and owner of the Hong Kong Dollar (HKD) Interest Settlement Rates. Daily HKD Interest Settlement Rates are fixed by reference to market rates for HKD deposits in the Hong Kong interbank market. These fixings are usually released on the basis of quotations provided by 12 to 20 banks designated by the HKAB. The HKD Interest Settlement Rates are calculated by averaging the middle quotes after excluding the highest three quotes and lowest three quotes received from the reference banks. Figures are as at the end of the year.
 - (2) Figures are the rate quoted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited. Figures are the average rates in the year.
 - (3) Figures are the average rates compiled by the Hong Kong Monetary Authority.

11.8 兌換率

Exchange rates

8		2015	2019	2020
每單位外幣兌換港元	Hong Kong dollar per unit of foreign			
	currency			
人民幣	Chinese renminbi	1.2299	1.1332	1.1248
美元	US dollar	7.752	7.836	7.757
歐元	Euro	8.60	8.77	8.86
<u> </u>	Japanese yen	0.0640	0.0719	0.0727

註釋: 數字是指年內每日收市中間價的平均值。

Note: Figures are the averages of the daily closing middle-market rates for the respective years.

11.9 港匯指數

Effective Exchange Rate Index

		2015	2019	2020
港匯指數	Effective Exchange Rate Index for			
(2010年1月 = 100)	Hong Kong dollar (January 2010=100)			
貿易總值(進口及整體 出口)加權 ⁽¹⁾	Trade (import and export) - weighted ⁽¹⁾	101.3	105.2	105.8

註釋: (1) 權數是按 2009 年至 2010 年平均貿易模式制定的。

Note: (1) The weights used are based on the average trade pattern of 2009 to 2010.

11.10 證券交易成交額、市場總值及股票價格指數

Value of stock exchange turnover, market capitalisation and index of share prices

		2015	2019	2020
主板	Main Board			
成交金額(十億港元)	Turnover (HK\$ billion)	25,836.0	21,390.2	32,023.8
市場總值 ⁽¹⁾ (十億港元)	Market capitalisation ⁽¹⁾ (HK\$ billion)	24,425.6	38,058.3	47,392.2
恒生指數 (31.7.1964 = 100)	Hang Seng Index (31.7.1964=100)			
最高	High	28 442.8	30 157.5	29 056.4
最低	Low	20 556.6	25 064.4	21 696.1
收市	Closing	21 914.4	28 189.8	27 231.1
恒生綜合指數	Hang Seng Composite Index			
$(3.1.2000 = 2\ 000)$	(3.1.2000=2 000)			
最高	High	4 014.4	4 052.9	4 294.7
最低	Low	2 815.7	3 336.3	2 954.2
收市	Closing	3 021.5	3 827.6	4 294.7
恒生中國企業指數	Hang Seng China Enterprises Index			
$(3.1.2000 = 2\ 000)$	(3.1.2000=2 000)			
最高	High	14 801.9	11 849.0	11 419.9
最低	Low	9 103.2	9 833.7	8 559.6
收市	Closing	9 661.0	11 168.1	10 738.4

註釋: 所有最高和最低指數是根據該年每日收市指數所編製。

(1) 數字為該年年底的數字。

Notes: All high and low indices are compiled based on the daily closing indices of the year.

(1) Figures are as at the end of the year.

12 創新及科技

Innovation and Technology

12.1 資訊科技在住戶的普及程度

Penetration of information technology in households

			百分 Percentag	
		2015	2019	2020
家中有接駁互聯網的住戶(1)(2)	Households with Internet access at home ⁽¹⁾⁽²⁾	_	94.1	93.9
家中有個人電腦的住戶(1)	Households with personal computer at home ⁽¹⁾	80.4	77.6	75.3

註釋:2015年的數字為該年 5 月至 8 月的情況,2019年的數字為該年 4 月至 7 月的情況,而 2020年的數字為該年 6 月至 10月的情況。

- (1) 佔全港所有住戶的百分比。
- (2) 數字自2018年開始備有。

Notes: Figures for 2015 refer to May to August, figures for 2019 refer to April to July and figures for 2020 refer to June to October.

- (1) As a percentage of all households in Hong Kong.
- (2) Figures are available from 2018 onwards.

12.2 住戶成員使用資訊科技的情況

Usage of information technology among household members

百分比

			Percentages	
		2015	2019	2020
在統計前 12 個月內曾使用互聯網的 10 歲及以上人士 ⁽¹⁾	Persons aged 10 and over who had used the Internet during the 12 months before enumeration ⁽¹⁾	84.9	91.7	92.4
在統計前 12 個月內曾使用個人 電腦的 10 歲及以上人士 ⁽¹⁾	Persons aged 10 and over who had used personal computer during the 12 months before enumeration ⁽¹⁾	78.6	82.7	79.8

註釋: 2015 年的數字為該年 5 月至 8 月的情況,2019 年的數字為該年 4 月至 7 月的情況,而 2020 年的數字為該年 6 月至 10 月的情況。

(1) 佔全港所有 10 歲及以上人士的百分比。

Notes: Figures for 2015 refer to May to August, figures for 2019 refer to April to July and figures for 2020 refer to June to October.

(1) As a percentage of all persons aged 10 and over in Hong Kong.

12.3 按進行研究及發展(研發)的機構類別劃分的本地研發總開支 Gross domestic expenditure on research and development (R&D) by performing sector

百萬港元 HK\$ million **2018** (1) 2019 2015 機構類別 Sector 7,993.7 10,992.5 **Business** 11,616.5 丁商機構 (44%)(45%)(44%)[0.41%] @ [0.33%][0.39%] Higher education 9,550.8 12.337.9 * 13,432.4 高等教育機構 (52%) (50%)(51%) [0.40%][0.44%][0.47%] @ Government 726.2 1,148.0 1,283.8 政府機構 (4%)(5%)(5%)[0.03%] [0.04%][0.04%] @ 總計 **Total** 24,478.4 * 26,332.6 18,270.7 (100%)(100%)(100%)[0.92%] @ [0.76%][0.86%]

註釋: 圓括號內數字顯示佔總計的百分比。

方括號內數字顯示研發開支相對本地生產總值的比率。相關本地生產總值統計數字為2021年2月發表,以開支面編製的以當時市價計算的本地生產總值數字。

(1) 按照國際指引,自2018年統計年度開始,研發設施的隱含使用成本估計數字已被納入研發開支的估算當中。2018年及以後的研發開支數字不能與較早前的數字作直接比較。詳情請參閱《2019年香港創新活動統計》報告內的附件。

Notes: Figures in round brackets represent the percentages in respect of total.

Figures in square brackets represent the ratios to Gross Domestic Product (GDP). The relevant GDP statistics are the expenditure-based GDP figures at current market prices released in February 2021.

(1) Following international guidelines, the estimates of implicit user cost of R&D facilities have been included in the estimation of R&D expenditures as from the reference year of 2018. The R&D expenditure figures from 2018 onwards are not directly comparable with those of earlier years. Please refer to the Annex given in the report *Hong Kong Innovation Activities Statistics 2019* for details.

12.4 按資金來源劃分的本地研發總開支 Gross domestic expenditure on R&D by source of funds

百萬港元 HK\$ million

資金來源	Source of funds	2015	2018 ⁽¹⁾	2019
工商機構	Business	8,642.0	12,052.9 *	12,815.7
政府機構	Government	(47%) 8,601.8	(49%) 11,465.1 *	(49%) 12,487.2
		(47%)	(47%)	(47%)
香港以外機構及其他本地 機構	Parties outside Hong Kong and other local parties	1,026.9 (6%)	960.4 * (4%)	1,029.7 (4%)
總計	Total	18,270.7 (100%)	24,478.4 * (100%)	26,332.6 (100%)

註釋: 圓括號內數字顯示佔總計的百分比。

(1) 按照國際指引,自2018年統計年度開始,研發設施的隱含使用成本估計數字已被納入研發開支的估算當中。 2018年及以後的研發開支數字不能與較早前的數字作直接比較。詳情請參閱《2019年香港創新活動統計》報 告內的附件。

Notes: Figures in round brackets represent the percentages in respect of total.

(1) Following international guidelines, the estimates of implicit user cost of R&D facilities have been included in the estimation of R&D expenditures as from the reference year of 2018. The R&D expenditure figures from 2018 onwards are not directly comparable with those of earlier years. Please refer to the Annex given in the report *Hong Kong Innovation Activities Statistics 2019* for details.

12.5 按進行研發的機構類別劃分的研發人員數目 Number of R&D personnel by performing sector

研發人員數目(以相當於全日制的人數計算)

No. of R&D personnel (in full-time equivalent)

機構類別	Sector	2015	2018	2019
工商機構	Business	12 217	13 156	13 748
		(41%)	(39%)	(39%)
高等教育機構 ⁽¹⁾	Higher education ⁽¹⁾	17 191	19 482 *	20 643
		(57%)	(58%)	(58%)
政府機構	Government	701	938	1 025
		(2%)	(3%)	(3%)
總計	Total	30 110	33 577 *	35 416
		(100%)	(100%)	(100%)

註釋: 圓括號內數字顯示佔總計的百分比。

(1) 高等教育機構的研發人員數字包括大學教育資助委員會(教資會)資助的大學在有關學年的「與研究有關的人員」及全日制「研究課程研究生」數目。「與研究有關的人員」是指80%或以上的工作時間是用於進行與研究有關工作的人員,而全日制「研究課程研究生」則指由教資會資助大學運用教資會撥款及外間資金資助修讀研究院研究課程的學生。

Notes: Figures in round brackets represent the percentages in respect of total.

(1) Figures on R&D personnel in the higher education sector cover the numbers of "research related staff" and full-time "research postgraduate (RPg) students" in the respective academic year of the universities funded by University Grants Committee (UGC). "Research related staff" refer to staff having deployed 80% or more of their time to research related activities, while full-time "RPg students" refer to RPg students financed by UGC-funded universities using both UGC fund and external funds.

13 運輸、通訊及旅遊

Transport, Communications and Tourism

以下的流動及交易統計數字包括香港與中國內地的相關數據:

Data on the following categories of statistics include the corresponding flows and transactions between Hong Kong and the mainland of China:

(i) 進出香港的飛機、船隻及貨物;

(i) Inward and outward movements of aircraft, vessels and cargoes;

(ii) 郵遞服務;

(ii) Postal services;

(iii) 離港本港居民;及

(iii) Hong Kong resident departures; and

(iv) 訪港旅客。

(iv) Visitor arrivals.

13.1 進出香港的飛機及遠洋輪船

Inward and outward movements of aircraft and ocean vessels

		2015	2019	2020
飛機(千架次)	Aircraft ('000)	406	420	161
遠洋輪船(百萬淨噸位)	Ocean vessels (million net tonnage)	815	800	693

13.2 進出香港的貨物

Inward and outward movements of cargo

千公噸

'000 tonnes

		2015	2019	2020
卸下	Discharged			
空運 ⁽¹⁾	By air ⁽¹⁾	1 596	1 607	1 448
水運 ⁽²⁾	By water ⁽²⁾	152 808	170 933	169 931
海運	By ocean	112 180	111 152	103 577
河運	By river	40 628	59 781	66 353
道路運輸	By road	14 469	13 125 *	12 236
總計	Total	168 873	185 665 *	183 615
裝上	Loaded			
空運 ⁽¹⁾	By air ⁽¹⁾	2 784	3 097	2 972
水運 ⁽²⁾	By water ⁽²⁾	103 751	92 382	79 355
海運	By ocean	56 406	50 172	45 597
河運	By river	47 345	42 210	33 758
道路運輸	By road	8 375	7 279 *	6 589
<u>總計</u>	Total	114 910	102 758 *	88 916

註釋: (1) 數字不包括郵遞。

(2) 海運是指越過內河航限行駛的船隻運輸,而河運是指在內河航限內行駛的船隻運輸。

Notes: (1) Figures exclude mail.

(2) Ocean refers to transport by vessels operating beyond the river trade limits, while river refers to transport by vessels plying within the river trade limits.

13.3 港口貨櫃吞吐量

Port container throughput

		千個標準貨櫃單位 '000 TEUs		
		2015	2019	2020
抵港	Inward	10 279	9 528	9 391
離港	Outward	9 794	8 775	8 578
總計	Total	20 073	18 303	17 969

註釋: 一個標準貨櫃單位等同一個 20 呎貨櫃的容量。

Note: TEU refers to a 20-foot equivalent unit.

13.4 公共交通乘客

Public transport passenger journeys

	•	•	J				千人次 '000
					2015	2019	2020
平均每日乘客人次			Ave	rage daily passenger journeys	12 601	12 440	8 928 #

13.5 按種類劃分的領牌車輛

Motor vehicles licensed by type

				000'
種類	Туре	2015	2019	2020
私家車	Private cars	522	574	573
電單車(包括機動三輪車)	Motorcycles (including motor tricycles)	48	59	66
的士	Taxis	18	18	18
公共及私家巴士	Buses, public and private	13	14	14
公共及私家小型巴士	Light buses, public and private	7	8	8
貨車	Goods vehicles	112	113	116
特別用途車輛	Special purpose vehicles	2	2	2
政府車輛(不包括軍用車輛)	Government vehicles (excluding military vehicles)	6	6	7
總計	Total	728	794	803

註釋: 數字為該年年底的數字。

Note: Figures are as at the end of the year.

13.6 公共道路

Public roads

				公里
			Ki	lometres
		2015	2019	2020
公共道路長度	Length of public roads	2 101	2 127	2 150

註釋: 數字為由路政署維修保養的公共道路的長度。

Note: Figures are length of public roads maintained by Highways Department.

13.7 郵遞服務

Postal services

		2015	2019	2020
信件郵件(百萬件物品)	Letter mail (million articles)	1 203	1 166	977
包裹(千件)	Parcels ('000)	1 105	699	736

千輛

13.8 資訊及通訊科技的接達情況

Access to information and communication technology

	2015	2019	2020
Number of telephone lines ⁽¹⁾ ('000)			_
Business	1 855	1 788	1 735
Residential	2 356	2 265	2 199
Total	4 211	4 054	3 934
Number of fixed telephone lines per 1 000 population	576	539	526 #
Number of facsimile lines ('000)	177	145	135
Number of public mobile subscriptions ⁽²⁾ ('000)	16 775 [7 972]	23 975 [9 481]	23 138 [9 490]
Public mobile subscribers per 1 000	2 295	2 853	2 925 #
population ⁽²⁾	[1 091]	[1 229]	[1 232] #
Number of 2.5G/3G/4G/5G public mobile subscriptions ⁽³⁾ ('000)	14 776	23 719	22 973
Average volume of mobile data usage per 2.5G/3G/4G/5G subscription per month (megabytes)	1 354	2 947	3 831
Number of licensed Internet service providers (ISPs) ⁽⁴⁾	215	252	263
Number of customers of licensed ISPs ⁽⁵⁾			
Registered dial-up access lines ⁽⁶⁾⁽⁷⁾ ('000)	200	50	28
Registered broadband Internet access lines ⁽⁶⁾ ('000)	2 336	2 788	2 871
Fixed Internet subscriptions per 1 000 population ⁽⁶⁾	347	380	391 #
Fixed broadband Internet subscriptions per 1 000 population ⁽⁶⁾	320	371	384 #
Mobile broadband subscribers per 1 000 population ⁽⁸⁾	2 021	2 819	2 904 #
International Internet bandwidth per person ⁽⁹⁾ (kilobits per second (kbps))	4 206.4	14 333.0	16 353.1 #
	Residential Total Number of fixed telephone lines per 1 000 population Number of facsimile lines ('000) Number of public mobile subscriptions ⁽²⁾ ('000) Public mobile subscribers per 1 000 population ⁽²⁾ Number of 2.5G/3G/4G/5G public mobile subscriptions ⁽³⁾ ('000) Average volume of mobile data usage per 2.5G/3G/4G/5G subscription per month (megabytes) Number of licensed Internet service providers (ISPs) ⁽⁴⁾ Number of customers of licensed ISPs ⁽⁵⁾ Registered dial-up access lines ⁽⁶⁾⁽⁷⁾ ('000) Registered broadband Internet access lines ⁽⁶⁾ ('000) Fixed Internet subscriptions per 1 000 population ⁽⁶⁾ Fixed broadband Internet subscriptions per 1 000 population ⁽⁶⁾ Mobile broadband subscribers per 1 000 population ⁽⁸⁾ International Internet bandwidth per	Number of telephone lines ⁽¹⁾ ('000) Business Residential 2 356 Total Number of fixed telephone lines per 1 000 population Number of facsimile lines ('000) Number of public mobile subscriptions ⁽²⁾ ('000) Public mobile subscribers per 1 000 2 295 population ⁽²⁾ [1 091] Number of 2.5G/3G/4G/5G public mobile subscriptions ⁽³⁾ ('000) Average volume of mobile data usage per 2.5G/3G/4G/5G subscription per month (megabytes) Number of customers of licensed ISPs ⁽⁵⁾ Registered dial-up access lines ⁽⁶⁾⁽⁷⁾ ('000) Registered broadband Internet access lines ⁽⁶⁾ ('000) Fixed Internet subscriptions per 1 000 population ⁽⁶⁾ Fixed broadband Internet subscriptions per 1 000 population ⁽⁶⁾ Mobile broadband subscribers per 1 000 population ⁽⁸⁾ International Internet bandwidth per 4 206.4	Number of telephone lines ⁽¹⁾ ('000) Business 1 855 1 788 Residential 2 356 2 265 Total 4 211 4 054 Number of fixed telephone lines per 576 539 1 000 population Number of facsimile lines ('000) 177 145 Number of public mobile subscriptions ⁽²⁾ 16 775 23 975 ('000) [7 972] [9 481] Public mobile subscribers per 1 000 2 295 2 853 population ⁽²⁾ [1 091] [1 229] Number of 2.5G/3G/4G/5G public mobile subscriptions ⁽³⁾ ('000) Average volume of mobile data usage per 2.5G/3G/4G/5G subscription per month (megabytes) Number of licensed Internet service providers (ISPs) ⁽⁴⁾ Number of customers of licensed ISPs ⁽⁵⁾ Registered dial-up access lines ⁽⁶⁾⁽⁷⁾ 200 50 ('000) Registered broadband Internet access lines ⁽⁶⁾⁽⁷⁾ 200 50 ('000) Fixed Internet subscriptions per 1 000 347 380 population ⁽⁶⁾ Fixed broadband Internet subscriptions per 1 000 population ⁽⁶⁾ Fixed broadband Internet subscriptions per 1 000 population ⁽⁶⁾ Mobile broadband subscribers per 1 000 2 021 2 819 population ⁽⁸⁾ International Internet bandwidth per 4 206.4 14 333.0

註釋: 數字為該年年底的數字。

- 数于病改年中心可数于。 (1) 數字包括直通內線式電話線、圖文傳真線、電文線路的直撥服務,以及網際規約 (IP) 電話/網絡電話 (VoIP) 服務的客戶。
- (2) 公共流動服務用戶數字包括傳統流動話音及/或數據客戶和機器類連接的用戶,而公共流動服務客戶數字只包括傳統流動話音及/或數據客戶。方括號內的數字不包括預繳智能卡。
- (3) 數字包括預繳智能卡和機器類連接的用戶。
- (4) 數字包括所有持牌獲准提供互聯網接駁服務的營辦商。
- (5) 數字為根據互聯網服務供應商申報的估計數字,並不包括不屬於持牌互聯網服務供應商客戶的使用者。由2019年1月開始,統計數字以互聯網服務供應商提供的「接駁線」數目計算,而在此日期前則以「客戶戶口」數目計算。
- (6) 已登記線路是指由互聯網服務供應商以撥號或寬頻互聯網形式向客戶提供的接駁(包括免費的接駁線)。如互聯網服務供應商向同一客戶提供多條接駁線,統計數字會根據其向客戶提供的接駁線數目作統計。相關接駁線如用作提供多於一項服務,亦只作一條接駁線計算。 在2019年1月之前,統計數字為已登記客戶戶口,即互聯網服務供應商的客戶戶口(包括免費的客戶戶口)。擁有超過一個客戶登人識別碼的登記客戶戶口只算作一個已登記的客戶戶口。已登記客戶戶口數字不包括只獲提供電郵地址的客戶戶口。數字為期末數字。
- (7) 數字不包括互聯網儲值卡。
- (8) 流動寬頻訂戶是指第 2.5 代/3 代/4 代/5 代流動數據服務的客戶。
- (9) 國際互聯網頻寬指香港對外電訊設施的已裝備容量。

Notes: Figures are as at the end of the year.

- (1) Figures include direct dialling in lines, facsimile lines, datel lines and subscribers of Internet Protocol (IP) telephony/voice-over-IP (VoIP) services.
- (2) Figures of public mobile subscriptions include conventional mobile voice and/or data subscriptions by customers and subscriptions for machine type connections, while that of public mobile subscribers include conventional mobile voice and/or data subscriptions by customers only. Figures in square brackets exclude pre-paid SIM cards.
- (3) Figures include subscribers of pre-paid SIM cards and subscriptions for machine type connections.
- (4) Figures include all licensees authorised to provide Internet access services.
- (5) Estimated figures are based on returns from the ISPs and do not include users who are not customers of the licensed ISPs. From January 2019 onwards, the statistics are counted in terms of the number of "access lines" provided by ISPs, while it was in terms of the number of "registered customer accounts" prior to that.
- (6) Registered access lines refer to the dial-up or broadband connections of ISPs to individual end users (including those free-of-charge connections). Where multiple access lines are provided to the same end user, the number of access lines is counted for the purpose of the statistics. In case more than one service is offered under one access line, it is counted as one access line only.
 - For the period prior to January 2019, the statistics represents the number of registered customer accounts which refer to the customer accounts of ISPs (including those free-of-charge customer accounts). For a registered customer account which has more than one user login ID, it is counted as one registered customer account only. Registered customer accounts do not include customer accounts which are provided with e-mail addresses only. Figures are as at end of the period.
- (7) Figures exclude Internet pre-paid calling cards.
- (8) Mobile broadband subscribers refer to those who have subscribed to or used 2.5G/3G/4G/5G mobile data service.
- (9) The International Internet bandwidth refers to the equipped capacity of the external circuits.

13.9 按交通模式劃分的抵港及離港旅客

Arrivals and departures of passengers by mode of transport

千人次 '000

交通模式	Mode of transport	2015	2019	2020
抵港	Arrivals			
空	By air	23 574	24 843	2 938
海	By sea	12 487	8 014	521
陸	By land	112 259	117 663	8 803
總計	Total	148 320	150 520	12 262
離港	Departures			
空	By air	22 746	24 155	2 771
海	By sea	15 172	8 082	509
陸	By land	110 383	118 507	8 665
總計	Total	148 301	150 744	11 945

13.10 按出入境管制站劃分的離港本港居民

Hong Kong resident departures by control point

千人次 '000

出入境管制站	Control point	2015	2019	2020
機場	Airport	10 443	12 968	1 861
港口管制	Harbour Control	5	4	4
港澳客輪碼頭(1)(2)	Macau Ferry Terminal ⁽¹⁾⁽²⁾	5 426	3 478	239
中國客運碼頭 ⁽³⁾⁽⁴⁾	China Ferry Terminal ⁽³⁾⁽⁴⁾	1 857	895	53
屯門客運碼頭(4)(5)	Tuen Mun Ferry Terminal ⁽⁴⁾⁽⁵⁾		245	14
內河碼頭	River Trade Terminal	§	§	§
啟德郵輪碼頭 ⁽⁶⁾⁽⁷⁾⁽⁸⁾	Kai Tak Cruise Terminal ⁽⁶⁾⁽⁷⁾⁽⁸⁾	459	420	33
紅磡管制站(4)	Hung Hom Control Point ⁽⁴⁾	901	549	36
羅湖管制站(2)	Lo Wu Control Point ⁽²⁾	29 527	29 383	2 106
落馬洲支線管制站(2)(9)	Lok Ma Chau Spur Line Control Point ⁽²⁾⁽⁹⁾	20 131	16 767	1 175
落馬洲管制站(2)	Lok Ma Chau Control Point ⁽²⁾	8 954	8 248	566
文錦渡管制站(4)	Man Kam To Control Point ⁽⁴⁾	933	1 089	76
沙頭角管制站(4)	Sha Tau Kok Control Point ⁽⁴⁾	1 038	977	72
深圳灣管制站	Shenzhen Bay Control Point	9 408	11 089	1 162
高鐵西九龍管制站(4)(10)	Express Rail Link West Kowloon Control Point (4)(10)	_	3 355	259
港珠澳大橋管制站(11)	Hong Kong-Zhuhai Macao Bridge Control Point ⁽¹¹⁾		5 246	605
香園圍邊境管制站(12)	Heung Yuen Wai Boundary Control Point ⁽¹²⁾			0
總計	Total	89 082	94 715	8 261
		(+5.4)	(+2.7)	(-91.3)

註釋: 數字不包括司機

- (1) 數字包括乘搭直升機前往澳門的旅客。(2) 自2020年2月4日起,羅湖、落馬洲支線、落馬洲和港澳客輪碼頭等管制站暫停提供客運通關服務。
- (4) 自2020年7月1日度。建筑 各场州人家 各场州内总及甘桐园园 1年18月1日 日本 美国 第字是指由中國各運碼頭管制組為旅客提供出人境檢查服務的離港本港居民數目。 (4) 自2020年1月30日起,高鐵西九龍、紅磡、文錦渡、沙頭角、中國各運碼頭和屯門各運碼頭等管制站暫停提供各運通關服務。 (5) 屯門客運碼頭由2012年7月1日起暫停航線服務,直至2016年1月28日恢復提供服務。
- (6) 包括以公海為目的地的郵船旅客
- 包括停泊在啟德郵輪碼碩、海運大廈及其他碇泊處的海外郵輪,及以香港為母港的郵輪。
- 自2020年2月5日下午起,啟德郵輪碼頭暫停提供客運通關服務。
- (9) 自2020年6月15日起,落馬洲支線管制站恢復為跨境學生辦理出入境檢查。(10) 高鐵西九龍管制站於2018年9月23日開始提供服務。
- (11) 港珠澳大橋管制站於2018年10月24日開始提供服務。
- (12) 香園圍邊境管制站於2020年8月26日開始提供貨運通關服務,而暫時未提供客運通關服務。
- 少於 500 人次

Notes: Figures exclude drivers.

- (1) Figures include helicopter passengers to Macao.
- (2) The passenger clearance services at the control points of Lo Wu, Lok Ma Chau Spur Line, Lok Ma Chau and Macau Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.
- (3) Figures refer to Hong Kong resident departures with immigration clearance handled by the China Ferry Terminal Section of the Immigration Department.
- (4) The passenger clearance services at the control points of Express Rail Link West Kowloon, Hung Hom, Man Kam To, Sha Tau Kok, China Ferry Terminal and Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.
- (5) Ferry services at Tuen Mun Ferry Terminal have been suspended since 1 July 2012. The ferry services were resumed on 28 January 2016.
- (6) Including passengers by cruises to high seas.
- (7) Including cruise liners berthing at the Kai Tak Cruise Terminal, the Ocean Terminal and other anchorages, as well as Hong Kong based passenger liners
- (8) The passenger clearance services at Kai Tak Cruise Terminal have been temporarily suspended starting from PM of 5 February 2020.
- The immigration clearance service for cross-border students at the control point of Lok Ma Chau Spur Line has been resumed starting from 15
- (10) Express Rail Link West Kowloon Control Point starts to provide service on 23 September 2018.
- (11) Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Control Point starts to provide service on 24 October 2018.
- (12) Heung Yuen Wai Boundary Control Point commenced cargo clearance services on 26 August 2020 while its passenger clearance services are temporarily suspended.
- Less than 500 departures.

13.11 按居住國家/地區劃分的訪港旅客

Visitor arrivals by country/region of residence

千人次 '000

				000
居住國家/地區	Country/region of residence	2015	2019	2020
非洲	Africa	157	115	9
美洲	The Americas	1 728	1 601	123
澳大利亞、新西蘭及南太平洋	Australia, New Zealand & South Pacific	681	612	58
歐洲	Europe	1 829	1 728	159
中東	Middle East	180	142	11
北亞	North Asia	2 293	2 121	90
南亞及東南亞	South & Southeast Asia	3 559	3 041	191
台灣	Taiwan	2 016	1 539	105
中國內地	The mainland of China	45 842	43 775	2 706
澳門特區	Macao SAR	1 021	1 239	118
未能辨別	Not identified	§	§	§
總計	Total	59 308	55 913	3 569
		(-2.5)	(-14.2)	(-93.6)

註釋:§ 少於 500 人次。 Note: § Less than 500 arrivals.

13.12 酒店住宿 Hotel accommodation

		2015	2019	2020
所有酒店	All hotels			
酒店數目 ⁽¹⁾	Number of hotels ⁽¹⁾	253	303	311
房間數目 ⁽¹⁾	Number of rooms ⁽¹⁾	73 846	84 089	86 700
入住率(2)(%)	Room occupancy rate ⁽²⁾ (%)	86	79	46
賓館(一般)	Guesthouses (General)			
賓館數目 ⁽¹⁾	Number of guesthouses ⁽¹⁾	1 356	1 520	1 462
房間數目 ⁽¹⁾	Number of rooms ⁽¹⁾	11 712	12 702	12 274
入住率(2)(%)	Room occupancy rate ⁽²⁾ (%)	79	69	46

註釋:(1) 持牌酒店及賓館數字以民政事務總署牌照事務處為依據。數字為該年年底的數字。

Notes: (1) Number of licensed hotels and guesthouses are obtained from the Office of the Licensing Authority, Home Affairs Department. Figures are as at the end of the year.

(2) Figures refer to the whole year.

⁽²⁾ 數字為全年的數字。

14 教育

Education

14.1 按教育程度劃分的學生(1)

Student enrolment⁽¹⁾ by level of education

千人 '000 教育程度 Level of education 2015/16 2019/20 2020/21 Pre-primary⁽²⁾ 187.2 176.3 166.8 Primary⁽³⁾ 小學(3) 340.9 377.2 368.3 中學(3)(4) Secondary (3)(4) 371.9 342.6 343.5 # 專上教育(5) Post-secondary⁽⁵⁾ 331.6 320.0 314.5 #

註釋:除專上教育的數字是截至該年度的12月底外,其他數字一般反映有關學年初的情況。各教育及培訓機構的學年開始和完結或會不同。

- (1) 數字只包括就讀為期一年或以上長期課程的全日制及兼讀制的學生人數。數字並不包括就讀由專上教育以下程度的學校提供的補習班、職業訓練及成人教育課程。
- (2) 數字包括在教育局註冊的幼稚園及幼稚園暨幼兒中心的幼兒班、低班及高班,以及在社會福利署轄下註冊的特殊幼兒中心。
- (3) 數字包括特殊學校。
- (4) 數字包括夜校、技工級課程及毅進文憑課程。
- (5) 數字包括就讀於大學及專上教育學院開辦的專上教育課程,包括證書/文憑課程、副學士或同等學歷及學士或更高的學位課程;以及與非本地機構合辦,而學生在修業後可獲取非本地高等學術資格的非本地註冊或獲豁免課程的學生人數。

Notes: Figures generally refer to the beginning of the respective school/academic years, except that those for post-secondary education are as at the end of December of the respective years. The beginning and end of a school/academic year may vary among different educational and training institutions.

- (1) Figures include both full-time and part-time students attending long programmes lasting for at least one school/academic year. Figures do not include students attending tutorial, vocational and adult education courses offered by schools below post-secondary education level.
- (2) Figures include nursery, lower and upper classes in kindergartens and kindergarten-cum-child care centres registered under the Education Bureau, and special child care centres registered under the Social Welfare Department.
- (3) Figures include special schools.
- (4) Figures include evening schools, craft level courses and Diploma Yi Jin programme.
- (5) Figures include students attending universities and colleges offering post-secondary courses including certificate/diploma, associate degree or equivalent and bachelor degree or above; and also non-local registered or exempted courses leading to non-local higher academic qualifications and operated jointly with non-local institutions.

14.2 15 歲及以上人口的教育程度分布**

Distribution of educational attainment of population aged 15 and over*

			百分比 P	ercentages
教育程度	Educational attainment	2015	2019	2020
小學及以下	Primary and below	18.9	18.0	17.9
中學	Secondary	50.2	48.1	47.6
專上教育	Post-secondary			
文憑/證書課程	Diploma/Certificate course	2.7	3.2	3.5
副學位課程	Sub-degree course	4.8	5.4	5.5
學位課程	Degree course	23.3	25.3	25.5
總計	Total	100.0	100.0	100.0

15 衞生

Health

15.1 按性別劃分的出生時平均預期壽命 Expectation of life at birth by sex

年 Years

				1 0015
性別	Sex	2015	2019	$2020^{\#}$
男性	Male	81.4	82.2	82.7
女性	Female	87.3	88.1	88.1

15.2 按主要死亡原因劃分的登記死亡人數及死亡率 Registered deaths and death rate by leading cause of death

		201	4	201	8	201	9
	Cause	人數	比率(1)	人數	比率(1)	人數	比率(1)
7LEI	Cause	Number	Rate ⁽¹⁾	Number	Rate ⁽¹⁾	Number	Rate ⁽¹⁾
惡性腫瘤	Malignant neoplasms	13 803	190.9	14 594	195.9	14 871	198.1
肺炎	Pneumonia	7 502	103.8	8 437	113.2	9 271	123.5
心臟病	Diseases of heart	6 405	88.6	6 088	81.7	6 096	81.2
腦血管病	Cerebrovascular diseases	3 336	46.1	3 016	40.5	2 970	39.6
疾病和死亡的外因	External causes of morbidity and mortality	1 834	25.4	1 871	25.1	1 848	24.6

註釋: 死因排序是根據 2019 年的登記死亡數字。

Notes: Ranking of causes of death is in accordance with the number of registered deaths in the year of 2019.

15.3 嬰兒死亡率

Infant mortality rate

		2014	2018	2019
嬰兒死亡率	Infant mortality rate	1.7	1.5	1.4
(按每千名登記活	(per 1 000 registered live births)			
產嬰兒計算)				

⁽¹⁾ 死亡率按每十萬名人口計算。

⁽¹⁾ Death rate per 100 000 population.

15.4 病床及選定註冊醫護專業人員

Hospital beds and selected types of registered healthcare professionals

		2015	2019	2020
病床	Hospital beds			
香港法例第 165 章的	Cap. 165 Ordinance definition ⁽¹⁾	38 287	41 474	42 180
定義 ⁽¹⁾		[5.2]	[5.5]	[5.6]
經濟合作及發展組織的	OECD definition ⁽²⁾	29 191	31 249	31 568
定義 ⁽²⁾		[4.0]	[4.2]	[4.2]
醫生(3)	Doctors ⁽³⁾	13 726	15 004	15 298
		[1.9]	[2.0]	[2.0]
中醫	Chinese medicine practitioners			
註冊中醫(4)	Registered Chinese medicine	7 071	7 582	7 919
	practitioners ⁽⁴⁾	[1.0]	[1.0]	[1.1]
有限制註冊中醫(5)	Chinese medicine practitioners	55	32	27
	with limited registration ⁽⁵⁾	[§]	[§]	[§]
表列中醫(6)	Listed Chinese medicine	2 661	2 559	2 503
	practitioners ⁽⁶⁾	[0.4]	[0.3]	[0.3]
牙醫(3)	Dentists ⁽³⁾	2 382	2 611	2 651
		[0.3]	[0.3]	[0.4]
護士 ⁽⁷⁾	Nurses ⁽⁷⁾	50 461	59 082	61 295
		[6.9]	[7.9]	[8.2]
藥劑師	Pharmacists	2 504	3 001	3 097
		[0.3]	[0.4]	[0.4]

註釋: 數字為該年年底的數字。

方括號內的數字為每千名人口計算的比率。2020年的比率為臨時數字。

- (1) 數字包括所有在醫院管理局轄下醫院、私家醫院、護養院及懲教機構內所設的病床,與香港法例第 165 章《醫院、護養院及留產院註冊條例》涵蓋的範圍一致。2019年前,私家醫院病床數字只包括住院病床。由2019年起,私家醫院病床數字包括住院病床及日間病床。
- (2) 數字只包括在醫院管理局轄下醫院及私家醫院的病床,但不包括急症室觀察病床、日間病床及育嬰病床。這是依照經濟合作及 發展組織的定義編製。
- (3) 數字包括本地名單及非本地名單的正式註冊醫生及牙醫。
- (4) 《中醫藥條例》全面實施後,所有在香港執業的中醫都必須在執業前註冊。任何人士如要成為註冊中醫,都必須已圓滿完成認可的中醫執業本科訓練學位課程,並參加中醫執業資格試,取得及格後,才可申請註冊。
- (5) 有限制註冊中醫可在指定的教育或科研機構進行中醫藥學方面的臨床教學和研究工作,但不得作私人執業,其註冊有效期不超過一年。
- (6) 表列中醫可在中醫註冊過渡性安排下在香港合法執業,直至食物及衞生局局長日後在政府憲報公布的日期為止。表列中醫在過 渡性安排期間,可分別循直接註冊、通過註冊審核或通過執業資格試成為註冊中醫。
- (7) 數字包括註冊護士及登記護士。
- § 少於 0.05。

Notes: Figures are as at the end of the year.

Figures in square brackets refer to the rates per 1 000 population. Rates for 2020 are provisional figures.

- (1) Figures include all hospital beds in Hospital Authority hospitals, private hospitals, nursing homes and correctional institutions, which follow the coverage of the Hospitals, Nursing Homes and Maternity Homes Registration Ordinance, Cap. 165, Laws of Hong Kong. Prior to 2019, the number of private hospital beds included inpatient beds only. Starting from 2019, the number of private hospital beds include both inpatient beds and day beds.
- (2) Figures include only hospital beds in Hospital Authority hospitals and private hospitals excluding accident and emergency observation beds, day beds and nursery beds, which follow the definition of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD).
- (3) Figures refer to doctors and dentists with full registration on Resident List and Non-resident List.
- (4) After full implementation of the Chinese Medicine Ordinance, all Chinese medicine practitioners (CMPs) should be registered before they can practise Chinese medicine in Hong Kong. Any person who wishes to be a registered CMP should have satisfactorily completed an approved undergraduate degree course of training in Chinese medicine practice, and taken and passed the licensing examination.
- (5) CMPs with limited registration are allowed to perform clinical teaching and research in Chinese medicine in specified educational and scientific research institutions. Their registration period should not exceed one year and they cannot engage in private practice with patients.
- (6) Listed CMPs can practise lawfully in Hong Kong under transitional arrangements for the registration of CMPs until a date to be announced by the Secretary for Food and Health in the Government Gazette. Listed CMPs may become registered CMPs through direct registration, registration assessment or the licensing examination during the transitional arrangements.
- (7) Figures refer to registered nurses and enrolled nurses.
- § Less than 0.05.

16 社會福利 Social Welfare

16.1 社會保障 Social security

		2015	2019	2020
綜合社會保障援助計劃	Comprehensive Social Security			_
個案數目 ⁽¹⁾ (千宗) 發放款項 ⁽²⁾ (百萬港元)	Assistance Scheme Number of cases ⁽¹⁾ ('000) Amount of payment ⁽²⁾ (HK\$ million)	244 20,669	220 22,323	225 22,667
公共福利金計劃 傷殘津貼	Social Security Allowance Scheme Disability Allowance			
個案數目 ⁽¹⁾ (千宗) 發放款項 ⁽²⁾ (百萬港元)	Number of cases ⁽¹⁾ ('000) Amount of payment ⁽²⁾ (HK\$ million)	134 3,005	152 4,185	158 4,380
高齡津貼 個案數目 ⁽¹⁾ (千宗) 發放款項 ⁽²⁾ (百萬港元)	Old Age Allowance Number of cases ⁽¹⁾ ('000) Amount of payment ⁽²⁾ (HK\$ million)	222 3,013	266 4,860	287 4,972
	• •	3,013	4,800	4,972
廣東計劃 個案數目 ⁽¹⁾ (千宗) 發放款項 ⁽²⁾ (百萬港元)	Guangdong Scheme Number of cases ⁽¹⁾ ('000) Amount of payment ⁽²⁾ (HK\$ million)	16 275	18 336	19 360
福建計劃 ⁽³⁾ 個案數目 ⁽¹⁾ (千宗) 發放款項 ⁽²⁾ (百萬港元)	Fujian Scheme ⁽³⁾ Number of cases ⁽¹⁾ ('000) Amount of payment ⁽²⁾ (HK\$ million)		2 22	2 37
長者生活津貼 ⁽⁴⁾ 個案數目 ⁽¹⁾ (千宗) 發放款項 ⁽²⁾ (百萬港元)	Old Age Living Allowance ⁽⁴⁾ Number of cases ⁽¹⁾ ('000) Amount of payment ⁽²⁾ (HK\$ million)	429 12,292	563 29,937	598 26,893
交通意外傷亡援助計劃	Traffic Accident Victims Assistance			
獲批個案數目	Scheme Number of cases authorised for payment	7 282	7 137	8 234
發放款項 ⁽²⁾ (百萬港元)	Amount of payment ⁽²⁾ (HK\$ million)	215	280	290

註釋:(1) 數字為該年年底的數字。

Notes: (1) Figures are as at the end of the year.

⁽²⁾ 數字是 2014-15、2018-19 及 2019-20 財政年度的數字。

⁽³⁾ 福建計劃由 2018 年 4 月起實施。

⁽⁴⁾ 高額長者生活津貼由2018年6月起實施,長者生活津貼易名為普通長者生活津貼。長者生活津貼的數字包括高額長者生活津貼及普通長者生活津貼的個案數目及發放款項。

⁽²⁾ Figures refer to the financial years of 2014-15, 2018-19 and 2019-20.

⁽³⁾ The Fujian Scheme was launched in April 2018.

⁽⁴⁾ Higher OALA was launched in June 2018 and OALA was renamed as Normal OALA. Figures for OALA include the number of cases and the amount of payment of Higher OALA and Normal OALA.

17 治安

Law and Order

17.1 按罪案種類劃分的舉報罪案

Reported crimes by type of offence

舉報個案數目 Cases reported

罪案種類	Type of offence	2015	2019	2020
暴力罪案	Violent crime	10 889	9 690	9 391
非暴力罪案	Non-violent crime	55 550	49 535	53 841
總計	Total	66 439	59 225	63 232
整體罪案率 (按每十萬名人口計算)	Overall crime rate (per 100 000 population)	911	789	845
暴力罪案率 (按每十萬名人口計算)	Violent crime rate (per 100 000 population)	149	129	126

17.2 按罪案種類劃分的犯罪被捕人士

Persons arrested for crime by type of offence

被捕人數

			Persons arrested	
罪案種類	Type of offence	2015	2019	2020
暴力罪案	Violent crime	6 871	5 036	5 540
非暴力罪案	Non-violent crime	26 907	23 022	24 025
總計	Total	33 778	28 058	29 565
犯罪被捕人數比率 (按每十萬名 10 歲及以上 人口計算)	Rate of persons arrested for crime (per 100 000 population aged 10 and over)	502	405	427

其他資料

Further Information

本刊物所載數字為截至2021年4月初已公布的數字。 市民可瀏覽政府統計處網站「統計數字」一節 (www.censtatd.gov.hk/tc/page_1226.html) 以獲取更多有關香港的統計資料。

如需要更詳細資料,請參考以下刊物:

1.《香港統計月刊》

載有本港各項最新的經濟及社會統計數列。

2.《香港統計年刊》

載有本港各個經濟及社會發展範疇的*詳* 畫按年統計數列。

上述及其他本處編製的刊物,可透過以下途徑獲取:

網站

用戶可以在政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/tc/page_1273.html)下載統計刊物。

政府統計處刊物出版組

政府統計處備有其少數過往期號刊物的 印刷版,市民可親臨政府統計處刊物出 版組購買。

政府統計處刊物出版組亦設有閱讀區,陳 列政府統計處各類刊物的最新期號,供讀 者查閱。市民亦可於該閱讀區瀏覽政府統 計處網站。

刊物出版組的地址是:

香港灣仔港灣道 12 號

灣仔政府大樓 19 樓

電話: (852) 2582 3025

圖文傳真: (852) 2827 1708

電郵: gen-enquiry@censtatd.gov.hk

「按需求印製」的服務

用戶除可於政府統計處網站下載本處刊物外,亦可選用本處提供的「按需求印製」服務。該服務為用戶印製電腦列印本,並酌收費用。用戶如需要這項服務,可透過有關刊物首頁上的聯絡方法與政府統計處聯絡。

Figures presented in this publication refer to those released up to early April 2021. More statistical information on Hong Kong is available in the "Statistics" section of the Census and Statistics Department (C&SD) website (www.censtatd.gov.hk/en/page 1226.html).

For more detailed information, please refer to the following publications:

1. Hong Kong Monthly Digest of Statistics

Provides *up-to-date* statistical information about various aspects of economic and social situation of Hong Kong.

2. Hong Kong Annual Digest of Statistics

Provides *detailed* annual statistical series about various aspects of economic and social development of Hong Kong.

The above publications and other publications compiled by C&SD can be obtained from the following channels:

Website

Users may download statistical publications from the C&SD website

(www.censtatd.gov.hk/en/page 1273.html).

Publications Unit of C&SD

A few past issues of C&SD publications are available in print version for purchase at the Publications Unit of C&SD.

The Publications Unit also provides a reading area where users may browse through the latest issue of various C&SD publications on display or through the C&SD website.

The address of the Publications Unit is:

19/F, Wanchai Tower,

12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

Tel.: (852) 2582 3025 Fax: (852) 2827 1708

E-mail: gen-enquiry@censtatd.gov.hk

Print-on-demand service

While all C&SD publications can be downloaded at the C&SD website, C&SD provides a print-on-demand service, under which a computer print-out copy of a particular publication will be produced at a charge. Users may approach C&SD through the contact information on the title page of the relevant publications for such service.